

Life Cover or Life Cover and Total and Permanent Disability Benefit

Policy Conditions



C	ontents	Page
1	Introduction	3
2	Start and end of cover	4
3	Premiums	4
4	Life Cover	5
5	Terminal Illness Benefit	6
6	Total and Permanent Disability Benefit	7
7	Decreasing Cover	11
8	Payment of claims	15
9	If you stop a policy	15
10	Our right to cancel the policy	15
11	Appointment of a third party as payee	17
12	Governing law and jurisdiction	18
13	General	18
	13.1 Assignments	18
	13.2 Changes in regulatory or legislative environment	18
	13.3 Payments and interest	18
	13.4 Events or circumstances beyond our control	18
	13.5 Proof of age and incorrect date of birth of the life assure	d 18
	13.6 Severability	19
	13.7 Sending instructions to us	19

Policy conditions reference: **GP80**

1 Introduction

1.1 About your International Protector Middle East plan

This document sets out the **policy** terms and conditions for Life Cover and Total and **Permanent**Disability Benefit available through the International Protector Middle East plan.

International Protector Middle East is identified by a unique plan reference number and consists of one or more separate and independent **policies**. The plan reference number is displayed on your **policy schedule**.

Each **policy** is a legal contract between you and Friends Provident International Limited.

The completed application form, **policy conditions**, **policy schedule** and any **endorsement** issued by Friends Provident International Limited shall be deemed to be incorporated into each **policy**.

Please read the **policy conditions** and each **policy schedule** carefully. You should keep them in a safe place as they will be needed if you claim under your plan.

The **policy** is issued in the Isle of Man.

1.2 What 'you', 'your', 'we', 'us' and 'our' mean

You and your
The policyholder

We, us and our

Friends Provident International Limited

1.3 Definitions we use in this document

Various expressions used in this document are in **bold**. The meaning of each expression is shown below.

Effective date of the policy

The date we show in a **policy schedule** from which **premiums** are payable. It may be before the **risk date**. We also use it to determine when **policy years** begin and the **policy term** ends.

Endorsement

Any document issued by us which alters the **policy conditions** or part(s) of the **policy conditions**.

Expiry date

The date we show in a **policy schedule** which is the latest date on which a **policy** can end. We work this out by adding the **policy term** to the **effective date of the policy**.

HIV: Human Immunodeficiency Virus

This is a viral infection caused by the Human Immunodeficiency Virus that gradually destroys the immune system.

Initial sum assured

This is the amount of cover you chose at the start of your decreasing cover **policy**, as shown in the **policy** schedule.

Life assured

This is a person whose life is covered by a **policy**. We show the life or lives assured for each **policy** in the **policy schedule**.

Policy

The legal contract detailed in a **policy schedule**, these **policy conditions** and any **endorsements** issued by us.

Policyholder

This is the owner or owners of a **policy**. The **policyholder** at outset is the applicant(s) shown in a **policy schedule** or trustees if the **policy** is written under trust.

Policy conditions

The terms and conditions set out in this document.

Policy schedule

The document that makes the **policy conditions** personal to you and sets out the cover we provide for each **policy**, what it costs and how long it lasts.

Policy term

The number of years from the **effective date of the policy** until the **expiry date**.

Policy year

A year starting on the **effective date of the policy** or its anniversary.

Premium

The amount we show in a **policy schedule** that you must pay to us throughout the **policy term**.

Renewal dates

The dates we show in a **policy schedule** on which you must pay us the **premium**.

Risk date

The date we show in a **policy schedule** when your cover and benefits actually start.

Sum assured

The amount we show in a **policy schedule** which is the amount we will pay in the event of a claim under the **policy** being admitted by us. The actual **sum assured** of your **policy** at any point during the **policy term** may differ from the amount shown in the **policy schedule** as a result of any of the following (where applicable):

- Any request you make to us to reduce your sum assured;
- If your policy is a decreasing cover policy (conditions 4.3 and 7 of this booklet).

2 Start and end of cover

2.1 Start of cover

Cover starts under a **policy** on its **risk date**.

2.2 End of cover

2.2.1 Subject to condition 2.2.2:

Life Cover will end on the expiry date.

Where the **policy term** is 3 years or more Terminal Illness Benefit is included and will end 18 months before the **expiry date**.

If the **policy schedule** includes Total and **Permanent** Disability Benefit, this will end on the **expiry date** or on a **life assured's** 65th birthday if earlier.

2.2.2 All cover under a **policy** will end earlier if:

- you do not pay a **premium** (condition 3.2);
- you stop a **policy** (condition 9);
- we exercise our right to cancel a policy (condition 10);
- we cancel a **policy** due to misstated age (condition 13.5.2);
- a life assured dies;
- we agree to pay a claim for any benefit included in the **policy**.

3 Premiums

3.1 Payment of premiums

- 3.1.1 **Premiums** are payable as shown in your **policy schedule.**
- 3.1.2 Annual premiums are due on the effective date of the policy and on the renewal date after that. Monthly premiums are due monthly commencing on the effective date of the policy. One calendar month is given for payment of premiums.

3.2 Non-payment of premiums

- 3.2.1 If any **premium** stays unpaid after one calendar month, the **policy** will immediately end.
- 3.2.2 If the cover ends for this reason, you can apply to us within the following 6 months to restart the cover. We will need satisfactory evidence of the **life assured's** state of health and any other factors affecting the insurance risk. We will write to tell you if we can restart cover. If we decide to offer the cover on different terms to those we originally offered, which may include an increase in **premiums** and/or an exclusion, we will need to receive your signed acceptance of those terms before we restart the cover.

To restart the cover, you must also pay all unpaid **premiums**.

4 Life Cover

4.1 Benefit

- 4.1.1 If we name two lives assured in the **policy** schedule then life assured means the first of them to die.
- 4.1.2 Life Cover pays out (see conditions 4.2 and 4.3) if the **life assured** dies:
 - after the risk date; and
 - on or before the expiry date;

as long as:

- the requirements of conditions 4.4 and 8 are met;
- none of the exclusions in condition 4.1.3 apply;
- we are not entitled to cancel the **policy** under conditions 13.5.2 or 10;
- the policy has not ended for any other reason.

4.1.3 Exclusions

You will have no right to benefit if a Life Cover claim is directly or indirectly due to any of the following:

- a life assured's active participation in war (whether declared or not), civil war, insurrection, riot, terrorist act, mutiny, piracy, civil commotion or other acts of violence originating from any political or civil unrest;
- any breach of criminal law by the policyholder or life assured;
- a life assured's suicide or attempted suicide, whether sane or insane, within two years of the risk date or subsequent restart of the policy;
- an act of terrorism involving biological, chemical or nuclear explosion, pollution, contamination and/or fire following thereon.

4.2 Level cover

If we show 'Life Cover – Level' in the **policy** schedule, the amount of life cover is the sum assured.

4.3 Decreasing cover

If we show 'Life Cover – Decreasing' in the **policy schedule**, the amount of life cover is the **sum assured**, calculated using one of the tables of **sum assured** shown in condition 7.

The table of **sum assured** applicable to this **policy** is identified by the interest rate shown in the **policy schedule**.

4.4 Claims and notification

- 4.4.1 The evidence we need to assess a claim may include:
 - an original death certificate;
 - a post mortem/coroner's report;
 - a police report into the circumstances of the death where appropriate;
 - medical report(s) from the deceased's doctor(s);
 - the deceased's medical records.
- 4.4.2 In order to assess a claim we reserve the right to ask the claimant to provide, at their own expense, more documents or evidence that we reasonably deem appropriate.
- 4.4.3 Further information relating to the payment of claims can be found in condition 8.

4.5 **Termination of policy**

If we pay the **sum assured** the **policy** will end and no other benefit will be payable under that **policy**.

5 Terminal Illness Benefit

This benefit only applies if the term of the **policy** is three years or more.

- 5.1 Definitions which apply to Terminal Illness Benefit
 - 5.1.1 Terminal illness means an advanced or rapidly progressing incurable illness where two independent medical consultants and our Chief Medical Officer believe the life assured's life expectancy to be no greater than 12 months.
 - 5.1.2 If we name two lives assured in the **policy** schedule then life assured will mean the first of them to be diagnosed as contracting or suffering from a terminal illness.

5.2 Benefit

- 5.2.1 Terminal Illness Benefit pays out (see condition 5.2.2) if the **life assured** is first diagnosed with, or is suffering from, a **terminal illness**:
 - after the risk date; and
 - at least 18 months before the **expiry date**:

as long as:

- the requirements of conditions 5.3 and 8 are met
- none of the exclusions in condition 5.2.3 apply
- we are not entitled to cancel the **policy** under conditions 13.5.2 or 10
- the policy has not ended for any other reason.
- 5.2.2 The amount of Terminal Illness Benefit will be the **sum assured** payable if the **life assured** had died on the date we receive evidence satisfactory to us of the diagnosis of a **terminal illness**.

5.2.3 Exclusions

You will have no right to benefit if a Terminal Illness Benefit claim is directly or indirectly due to any of the following:

- a life assured's active participation in war (whether declared or not), civil war, insurrection, riot, terrorist act, mutiny, piracy, civil commotion or other acts of violence originating from any political or civil unrest;
- any breach of criminal law by the policyholder or life assured;
- a life assured's suicide or attempted suicide, whether sane or insane, within two years of the risk date or subsequent restart of the policy;
- an act of terrorism involving biological, chemical or nuclear explosion, pollution, contamination and/or fire following thereon.

5.3 Claims and notification

5.3.1 We must be notified within three months of the diagnosis of a **terminal illness**, or within a longer period if we are satisfied that the **terminal illness** is such as to prevent notification being given.

You must continue to pay **premiums** until we admit liability for any claim for Terminal Illness Benefit.

- 5.3.2 We will send you a claim form. You must complete and return this to us within one month of its date of issue. We will only pay the benefit if and when we are satisfied that the claim is valid.
- 5.3.3 The evidence we need to assess a claim may include:
 - sight of the life assured's medical records;
 - an examination of the life assured by a medical examiner we name;
 - reports from the life assured's medical practitioners;
 - any other medical tests or investigations of the life assured our Chief Medical Officer considers appropriate.

- 5.3.4 All diagnoses and medical opinions must be given by a medical specialist who: holds an appointment as a Consultant at a hospital; is accepted by our Chief Medical Officer; and whose specialty is appropriate to the cause of claim.
- 5.3.5 In order to assess a claim we reserve the right to ask the claimant to provide, at their own expense, more documents or evidence that we reasonably deem appropriate.
- 5.3.6 Further information relating to the payment of claims can be found in condition 8.

5.4 **Termination of policy**

If we pay the **sum assured** the **policy** will end and no other benefit will be payable under that **policy**.

6 Total and Permanent Disability Benefit

This benefit only applies if the **policy schedule** says the **policy** includes it.

- 6.1 Definitions which apply to Total and Permanent Disability Benefit
 - 6.1.1 If we name two lives assured in the **policy** schedule and we state that this benefit applies to only one of them, then life assured means that person.

If we name two lives assured in the **policy schedule** and we state that this benefit applies to both of them, then **life assured** means the first of them to become totally and **permanently** disabled.

- 6.1.2 In condition 6.1.3 the following definitions will apply:
 - Irreversible means cannot be reasonably improved upon by medical treatment and/ or surgical procedures used by reputable, State approved medical institutions at the time of the claim;
 - Permanent means expected to last throughout the life assured's life, not just until the cover ends (condition 2.2) or the life assured retires.

- 6.1.3 Total and **permanent** disability means the **life assured** is totally and **permanently** disabled if they are either:
- Suffering impairment of daily activities through **permanent** disability.

This means totally and **permanently** unable, throughout the remainder of their lifetime, no matter when cover ends or the **life assured** retires, because of illness or accidental injury to perform three or more of the following six tests*:

1 – Walking on the flat

Able to walk 200 metres on an even surface, with the use of walking sticks or crutches if required, without having to stop due to breathlessness or severe pain.

2 - Climbing

Able to:

- walk up a flight of 12 stairs; and
- walk down a flight of 12 stairs;

with the use of a handrail, walking sticks or crutches if required, without having to stop due to breathlessness or severe pain.

3 - Bending

Able to:

- get into a standard saloon car; and
- get out of a standard saloon car; and
- bend or squat to pick up a light object from the floor and straighten up.

4 - Lifting and carrying

Able to lift and carry a 2.5kg bag with a handle from a surface one metre above the floor to a surface of similar height five metres away, with the use of walking sticks or crutches if required.

5 - Dressing

Able to:

- put on (without the need for fastening/ buttoning) their coat or jacket; and
- take off their coat or jacket; and
- put on or take off a pair of socks.

6 - Dexterity

Have the physical ability required to:

- use a desk-top personal computer keyboard; and
- write legibly using a pen or pencil.
- * For each test there must be clear evidence, to the reasonable satisfaction of our Chief Medical Officer, that can be demonstrated by independent testing in clinical conditions, of physical disorder, illness or injury to support the degree of discomfort, pain, disability or loss of function claimed by the **life assured**.

Or

(ii) Is diagnosed by relevant medical committees of the Unit Arab Emirates Government or a medical specialist appropriate to the cause of claim and whose diagnosis is accepted by our Chief Medical Officer, with one of the following eight permanently disabling conditions:

1 – Blindness – permanent and irreversible

Permanent and **irreversible** loss of sight to the extent that, even when tested with the use of visual aids, vision is measured at 3/60 or worse in the better eye using a Snellen eye chart.

2 – Chronic organic brain disease or traumatic head injury – resulting in the need for full time care.

Chronic organic brain disease or traumatic head injury diagnosed by a Consultant Neurologist or Neuropsychiatrist, with the use of appropriate examination and investigation or imaging techniques, which results in:

 an impaired short and long term memory (unable to retain and retrieve information);
 and

- being disorientated in time, person and place; and
- impairment of the ability to make appropriate decisions.

The illness or injury must affect the **life assured** to the extent that they will need care and supervision from another person to wash, dress and provide meals and medication for the rest of their life, irrespective of when the cover ends or the **life assured** retires. Without this there would be significant health and/or safety concerns.

3 - Deafness - permanent and irreversible

Permanent and **irreversible** loss of hearing, to the extent that the loss is greater than 95 decibels across all frequencies in the better ear using a pure tone audiogram.

4 - Heart failure - of specified severity

A definite diagnosis of congestive heart failure by a Consultant Cardiologist. There must be clinical impairment of heart function resulting in the **permanent** loss of ability to perform physical activities to at least Class 3 of the New York Heart Association (NYHA) classification of functional capacity.

NYHA Class 3: Marked limitation of physical activities where less than ordinary activity causes fatigue, palpitation, breathlessness or chest pain.

5 – Loss of speech – total, permanent and irreversible

Total, **permanent** and **irreversible** loss of the ability to speak as a result of physical injury or disease.

For the above definition, the following is not covered:

 loss of speech arising from a psychiatric or psychological disorder.

6 – Paralysis of limbs – total, permanent and irreversible

Total, **permanent** and **irreversible** loss of muscle function to the whole of any two limbs as a result of physical injury or disease.

For the above definition, the following is not covered:

 loss of muscle function arising from a psychiatric or psychological disorder

7 – Respiratory failure – from advanced lung disease

Advanced stage emphysema or other chronic lung disease diagnosed by a Pulmonologist and resulting in all of the following:

- the need for daily oxygen treatment on a permanent basis;
- the permanent impairment of lung function tests as follows; Forced Vital Capacity (FVC) and Forced Expiratory Volume at 1 second (FEV1) being less than 30% of normal;
- arterial blood gas analyses with partial oxygen pressures of 55mmHg or less (PaO2 <55mmHg);
- dyspnoea at rest.

8 – Severe mental illness – permanent, with the need for full time care

A chronic psychotic mental illness or bipolar disorder diagnosed by a Consultant Psychiatrist where the illness has not demonstrated any improvement despite the **life assured** receiving standardised conventional treatment by a Consultant Psychiatrist.

The illness must have been monitored for over 24 months and have no prospect of improvement.

The illness must affect the **life assured** to the extent that they will need care and supervision from another person to wash, dress and provide meals and medication for the rest of their life, irrespective of when

the cover ends or the **life assured** retires. Without this there would be significant health and/or safety concerns.

6.2 Benefit

- 6.2.1 Total and Permanent Disability Benefit is payable if the **life assured** first becomes **permanently** disabled:
 - after the risk date; and
 - before the expiry date; and
 - before the life assured's 65th birthday:

as long as:

- the requirements of conditions 6.3 and 8 are met
- none of the exclusions in condition
 6.2.3 apply
- we are not entitled to cancel the **policy** under conditions 13.5.2 or 10
- the policy has not ended for any other reason.
- 6.2.2 The amount of benefit will be the **sum**assured payable had the **life assured** died on the date we receive evidence satisfactory to us of the total and **permanent** disability.

6.2.3 Exclusions

You will have no right to benefit if a Total and Permanent Disability claim is directly or indirectly due to any of the following:

- a life assured's active participation in war (whether declared or not), civil war, insurrection, riot, terrorist act, mutiny, piracy, civil commotion or other acts of violence originating from any political or civil unrest;
- any breach of criminal law by the policyholder or a life assured;
- a life assured's suicide or attempted suicide, whether sane or insane, within two years of the risk date or subsequent reinstatement of the policy;

- an act of terrorism involving biological, chemical or nuclear explosion, pollution, contamination and/or fire following thereon;
- war (this means any form of war whether declared or not);
- intentional self-inflicted injury.

The following exclusion is applicable to severe mental illness and impairment of daily activities through **permanent** disability:

You will have no right to benefit if a claim is directly or indirectly due to:

alcohol, drug or chemical abuse.

This means inappropriate use of alcohol, drugs or chemicals, including but not limited to the following:

- consuming too much alcohol;
- taking an overdose of drugs, whether lawfully prescribed or otherwise;
- taking controlled drugs otherwise than in accordance with a lawful prescription;
- solvent abuse.

The following exclusions are only applicable to impairment of daily activities through **permanent** disability:

You will have no right to benefit if a claim is directly or indirectly due to any of the following:

- mental or functional nervous disorders or any non-specific chronic viral infection or any chronic fatigue syndrome;
- HIV the life assured carrying a human immunodeficiency type virus or antibodies to such a virus.

6.3 Claims and notification

6.3.1 You must continue to pay your **premiums** until we tell you that we admit liability for the claim.

- 6.3.2 We must be notified within three months of the start of the disablement, or within a longer period if we are satisfied the disability is such as to prevent notification being given.
- 6.3.3 We will send you a claim form. You must complete and return this to us within one month of its date of issue. We will only pay the benefit if and when we are satisfied that the claim is valid.
- 6.3.4 The evidence we need to assess a claim may include:
 - any other medical tests or investigations of the life assured our Chief Medical Officer considers appropriate;
 - sight of the life assured's medical records;
 - evidence the life assured is attending and receiving medical treatment from a medical practitioner whose specialty is appropriate to the life assured's condition;
 - evidence from a blood test or other recognised process that the **life assured** is not carrying HIV or antibodies to such a virus;
 - an examination of the life assured by a medical examiner we name; and
 - police reports where appropriate to the circumstances of the disability.
- 6.3.5 In order to assess a claim we reserve the right to ask the claimant to provide, at their own expense, more documents or evidence that we reasonably deem appropriate.
- 6.3.6 If the **life assured** refuses to undergo medical treatment or surgery, which their medical advisers consider necessary, then we will not pay this benefit.
- 6.3.7 If we are not satisfied that the **life**assured's disability is total, permanent
 and irreversible, then we will not pay this benefit.
- 6.3.8 Further information relating to the payment of claims can be found in condition 8.

6.4 **Termination of policy**

If we pay the **sum assured** the **policy** will end and no other benefit will be paid under that **policy**.

7 Decreasing Cover

The tables are used to calculate the **sum assured** payable under a decreasing cover **policy**.

If we show 'Life Cover – Decreasing' in the **policy schedule**, the **sum assured** is calculated from one of the tables below. The applicable table is identified by the interest rate shown in the **policy schedule**.

7.1 **7**% per annum interest rate

7.1.1 This table shows the decreased **sum assured** that applies in the first month of each **policy year** for a **policy** with an **initial sum assured** of 10,000. The **sum assured** reduces each month. The currency used is shown in the **policy schedule**.

For a **policy** with an **initial sum assured** of more than 10,000, we will increase each **sum assured** in the table proportionately.

7.1.2 We calculate the **sum assured** in later months of each **policy year** in the same way as those we show in this table. A table showing the **sum assured** for every month in every **policy year** is available on request.

7% per annum interest rate with a policy term of 5-20 years

7% per annum interest rate with a policy term of 5-20 years																	
							Po	olicy Te	m (yea	rs)							
		5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
	1	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000
	2	8,261	8,602	8,844	9,025	9,165	9,276	9,366	9,441	9,503	9,557	9,602	9,641	9,676	9,706	9,732	9,756
	3	6,400	7,106	7,608	7,982	8,272	8,502	8,689	8,843	8,972	9,082	9,176	9,258	9,329	9,391	9,446	9,495
	4	4,410	5,506	6,285	6,867	7,316	7,673	7,963	8,203	8,404	8,574	8,721	8,847	8,958	9,054	9,140	9,216
	5	2,279	3,793	4,870	5,672	6,293	6,786	7,187	7,518	7,796	8,031	8,233	8,408	8,560	8,694	8,812	8,917
	6		1,961	3,355	4,395	5,199	5,838	6,357	6,785	7,145	7,450	7,712	7,938	8,135	8,309	8,462	8,597
ä	7			1,734	3,028	4,028	4,823	5,468	6,001	6,448	6,828	7,153	7,435	7,681	7,896	8,086	8,255
ě	8				1,565	2,775	3,736	4,517	5,162	5,703	6,162	6,556	6,897	7,194	7,455	7,685	7,889
<u>ic</u>	9					1,434	2,574	3,500	4,265	4,906	5,450	5,917	6,321	6,673	6,982	7,255	7,497
Po	10						1,331	2,411	3,304	4,053	4,688	5,233	5,705	6,116	6,477	6,796	7,078
Start of Policy Year	11							1,246	2,276	3,140	3,873	4,502	5,046	5,520	5,936	6,304	6,630
art	12								1,177	2,163	3,001	3,719	4,340	4,882	5,358	5,777	6,150
S	13									1,118	2,067	2,881	3,586	4,200	4,739	5,214	5,636
	14										1,069	1,985	2,778	3,469	4,076	4,612	5,087
	15											1,026	1,914	2,688	3,367	3,967	4,499
	16												989	1,852	2,609	3,277	3,870
	17													957	1,797	2,539	3,197
	18														929	1,749	2,477
	19															904	1,707
	20																882

7% per annum interest rate with a policy term of 21-35 years																
Policy Term (years)																
		21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35
	1	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000
	2	9,777	9,796	9,813	9,828	9,842	9,854	9,866	9,876	9,886	9,894	9,902	9,909	9,916	9,922	9,928
	3	9,539	9,578	9,613	9,644	9,673	9,699	9,722	9,743	9,763	9,781	9,797	9,812	9,826	9,839	9,850
	4	9,283	9,344	9,398	9,447	9,492	9,532	9,568	9,602	9,632	9,660	9,685	9,708	9,730	9,749	9,767
	5	9,010	9,094	9,169	9,237	9,298	9,353	9,404	9,450	9,492	9,530	9565	9,597	9,627	9,654	9,679
	6	8,718	8,827	8,924	9,012	9,091	9,163	9,228	9,287	9,342	9,391	9,437	9,478	9,516	9,552	9,584
	7	8,406	8,540	8,661	8,770	8,869	8,958	9,040	9,114	9,181	9,243	9,299	9,351	9,399	9,442	9,483
	8	8,071	8,234	8,380	8,512	8,632	8,740	8,838	8,928	9,009	9,084	9,152	9,215	9,272	9,325	9,374
	9	7,713	7,906	8,080	8,236	8,378	8,506	8,623	8,729	8,825	8,914	8,995	9,069	9,137	9,200	9,258
	10	7,330	7,556	7,758	7,941	8,106	8,256	8,392	8,516	8,629	8,732	8,827	8,913	8,993	9,066	9,134
	11	6,920	7,181	7,414	7,625	7,816	7,988	8,145	8,288	8,418	8,537	8,646	8,746	8,838	8,923	9,001
	12	6,482	6,779	7,046	7,287	7,505	7,702	7,881	8,044	8,193	8,329	8,454	8,568	8,673	8,769	8,858
	13	6,013	6,350	6,652	6,925	7,172	7,395	7,598	7,783	7,952	8,106	8,247	8,377	8,496	8,605	8,706
_	14	5,511	5,890	6,231	6,538	6,816	7,067	7,296	7,504	7,694	7,868	8,027	8,173	8,307	8,430	8,543
(ea	15	4,974	5,398	5,780	6,124	6,435	6,716	6,972	7,206	7,418	7,613	7,791	7,954	8,104	8,242	8,369
<u>ج</u>	16	4,399	4,872	5,297	5,681	6,027	6,341	6,626	6,886	7,123	7,340	7,538	7,720	7,887	8,041	8,182
Start of Policy Year	17	3,784	4,309	4,781	5,206	5,591	5,939	6,256	6,544	6,807	7,048	7,268	7,470	7,655	7,826	7,983
of F	18	3,126	3,707	4,229	4,699	5,124	5,509	5,859	6,178	6,469	6,735	6,979	7,202	7,407	7,595	7,769
Ĭ	19	2,422	3,062	3,637	4,156	4,625	5,049	5,435	5,787	6,108	6,401	6,669	6,915	7,141	7,349	7,541
Sta	20	1,669	2,373	3,005	3,575	4,090	4,557	4,982	5,368	5,721	6,043	6,338	6,609	6,857	7,086	7,296
	21	863	1,635	2,328	2,953	3,518	4,031	4,496	4,920	5,307	5,660	5,984	6,281	6,553	6,804	7,034
	22		845	1,604	2,288	2,907	3,467	3,977	4,440	4,864	5,250	5,605	5,929	6,228	6,502	6,754
	23			829	1,576	2,252	2,864	3,421	3,927	4,390	4,812	5,199	5,554	5,880	6,179	6,455
	24				815	1,551	2,219	2,826	3,378	3,882	4,343	4,765	5,152	5,507	5,834	6,134
	25					802	1,529	2,189	2,791	3,340	3,841	4,300	4,722	5,108	5,464	5,792
	26						790	1,508	2,162	2,759	3,304	3,804	4,261	4,682	5,069	5,425
	27							780	1,490	2,137	2,730	3,272	3,769	4,226	4,645	5,032
	28								770	1,473	2,115	2,703	3,242	3,737	4,193	4,612
	29									761	1,457	2,094	2,678	3,215	3,708	4,162
	30										753	1,443	2,075	2,656	3,190	3,681
	31											746	1,430	2,058	2,635	3,167
	32												739	1,418	2,042	2,616
	33													733	1,407	2,027
	34														727	1,396
	35															722

7.2 11% per annum interest rate

7.2.1 This table shows the decreased **sum assured** that applies in the first month of each **policy year** for a **policy** with an **initial sum assured** of 10,000. The **sum assured** reduces each month. The currency used is shown in the **policy schedule**.

For a **policy** with an **initial sum assured** of more than 10,000, we will increase each **sum assured** in the table proportionately.

7.2.2 We calculate the **sum assured** in later months of each **policy year** in the same way as those we show in this table. A table showing the **sum assured** for every month in every **policy year** is available on request.

11% per annum interest rate with a policy term of 5-20 years

11% per annum interest rate with a policy term of 5-20 years																	
							Po	olicy Ter	m (yea	rs)							
		5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
	1	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10000	10,000	10,000	10,000
	2	8,394	8,736	8,978	9,157	9,294	9,402	9,489	9,560	9,618	9,668	9,709	9,745	9775	9,802	9,824	9,844
	3	6,612	7,333	7,843	8,221	8,510	8,738	8,921	9,071	9,195	9,299	9,387	9,462	9526	9,581	9,629	9,671
	4	4,634	5,776	6,584	7,182	7,640	8,001	8,291	8,529	8,725	8,889	9,029	9,147	9249	9,337	9,413	9,479
	5	2,438	4,048	5,186	6,029	6,675	7,184	7,592	7,926	8,203	8,435	8,631	8,798	8942	9,065	9,173	9,266
	6		2130	3,634	4,749	5,603	6,276	6,816	7,258	7,624	7,931	8,190	8,411	8601	8,764	8,906	9,030
ar	7			1,912	3,328	4,413	5,268	5,955	6,516	6,981	7,371	7,700	7,981	8222	8,430	8,610	8,768
Š	8				1,751	3,093	4,149	4,999	5,693	6,268	6,749	7,156	7,504	7802	8,059	8,282	8,476
licy	9					1,627	2,908	3,937	4,779	5,476	6,059	6,553	6,974	7335	7,647	7,917	8,153
Ро	10						1,530	2,759	3,764	4,596	5,294	5,883	6,386	6817	7,189	7,512	7,794
Start of Policy Year	11							1,452	2,638	3,620	4,444	5,140	5,733	6242	6,682	7,063	7,395
tart	12								1,388	2,537	3,500	4,314	5,009	5604	6,118	6,565	6,953
Ś	13									1,335	2,453	3,398	4,204	4896	5,493	6,011	6,462
	14										1,290	2,382	3,312	4110	4,799	5,397	5,917
	15											1,253	2,321	3237	4,028	4,715	5,313
	16												1,221	2269	3,173	3,958	4,641
	17													1193	2,224	3,117	3,896
	18														1,170	2,185	3,069
	19															1,149	2,151
	20																1,131

11% per annum interest rate with a policy term of 21-35 years

11% per annum interest rate with a policy term of 21-35 years																
Policy Term (years) 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34																
		21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35
	1	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000
	2	9,862	9,877	9,890	9,902	9,913	9,922	9,930	9,937	9,944	9,950	9,955	9,960	9,964	9,967	9,971
	3	9,708	9,740	9,769	9,793	9,816	9,835	9,853	9,868	9,882	9,894	9,905	9,915	9,923	9,931	9,938
	4	9,538	9,588	9,633	9,673	9,708	9,739	9,766	9,791	9,813	9,832	9,849	9,865	9,879	9,891	9,902
	5	9,348	9,420	9,483	9,539	9,588	9,632	9,671	9,705	9,736	9,763	9,788	9,810	9,829	9,847	9,862
	6	9,138	9,233	9,317	9,390	9,456	9,513	9,565	9,610	9,651	9,687	9,719	9,748	9,774	9,797	9,818
	7	8,905	9,026	9,132	9,226	9,308	9,382	9,447	9,505	9,556	9,602	9,643	9,680	9,713	9,742	9,768
	8	8,646	8,795	8,927	9,042	9,145	9,236	9,316	9,388	9,452	9,508	9,559	9,604	9,645	9,681	9,714
	9	8,359	8,540	8,699	8,839	8,963	9,073	9,171	9,258	9,335	9,404	9,466	9,520	9,570	9,613	9,653
	10	8,040	8,256	8,446	8,614	8,762	8,893	9,010	9,114	9,206	9,288	9,362	9,427	9,486	9,538	9,585
	11	7,686	7,941	8,165	8,363	8,538	8,694	8,831	8,954	9,063	9,160	9,246	9,324	9,393	9,455	9,510
	12	7,293	7,591	7,854	8,085	8,290	8,472	8,633	8,776	8,903	9,017	9,119	9,209	9,290	9,362	9,427
	13	6,857	7,203	7,508	7,777	8,015	8,226	8,413	8,579	8,727	8,859	8,976	9,082	9,176	9,260	9,335
_	14	6,373	6,773	7,124	7,435	7,709	7,952	8,168	8,360	8,531	8,683	8,819	8,940	9,049	9,146	9,233
(eai	15	5,835	6,294	6,698	7,055	7,370	7,649	7,897	8,117	8,313	8,488	8,644	8,783	8,908	9,019	9,119
(<u>}</u>	16	5,239	5,764	6,225	6,633	6,993	7,312	7,595	7,847	8,071	8,271	8,450	8,609	8,751	8,879	8,993
Start of Policy Year	17	4,577	5,175	5,700	6,164	6,575	6,938	7,261	7,548	7,803	8,031	8,234	8,415	8,578	8,723	8,853
of F	18	3,842	4,521	5,118	5,645	6,111	6,523	6,890	7,216	7,506	7,764	7,995	8,201	8,385	8,550	8,697
Ĕ	19	3,026	3,795	4,471	5,068	5,595	6,063	6,478	6,847	7,175	7,468	7,729	7,962	8,171	8,358	8,525
Sta	20	2,121	2,989	3,753	4,427	5,023	5,552	6,020	6,437	6,808	7,139	7,434	7,698	7,933	8,144	8,333
	21	1,116	2,095	2,956	3,716	4,389	4,984	5,513	5,983	6,401	6,774	7,107	7,404	7,670	7,908	8,120
	22		1,102	2,072	2,927	3,684	4,354	4,949	5,478	5,949	6,369	6,744	7,078	7,377	7,645	7,884
	23			1,090	2,051	2,902	3,655	4,324	4,918	5,448	5,919	6,340	6,716	7,052	7,353	7,622
	24				1,079	2,033	2,879	3,630	4,297	4,891	5,420	5,893	6,315	6,692	7,029	7,332
	25					1,070	2,018	2,859	3,607	4,273	4,866	5,396	5,869	6,292	6,670	7,009
	26						1,061	2,003	2,841	3,587	4,251	4,844	5,374	5,848	6,271	6,651
	27							1,054	1,991	2,825	3,569	4,232	4,825	5,354	5,828	6,253
	28								1,047	1,980	2,811	3,552	4,215	4,807	5,337	5,811
	29									1,041	1,970	2,798	3,538	4,200	4,791	5,321
	30										1,036	1,961	2,787	3,525	4,186	4,777
	31											1,032	1,953	2,777	3,514	4,174
	32												1,027	1,946	2,768	3,504
	33													1,024	1,940	2,760
	34														1,020	1,934
	35															1,017

8 Payment of claims

- 8.1 We do not have to make any payments until we receive the **policy schedule** and such proof, as we reasonably decide that:
 - the event resulting in the claim has happened;
 - the person claiming payment has a right to it; and
 - the stated date of birth of the life assured is correct;

together with sight of the **life assured's** medical records where appropriate and such further evidence and information, if any, as we decide is appropriate.

- 8.2 Any money we pay will be in the same currency in which **premiums** have been paid, from the paying office stated in the **policy schedule**.
- 8.3 We will pay the proceeds of a claim to the **Payee** as defined in conditions 8.4, 8.5 and 8.6.
- 8.4 Any amount of Life Cover due under a **policy** shall be payable to the **Payee**. **Payee** means the **policyholder(s)** or the survivor of the **policyholder(s)** or, if no **policyholder** is living when Life Cover is payable the **Payee** means the last person or persons, if any, appointed in accordance with condition 11 by the **policyholder(s)** before the death of the **life** assured.

If no such appointment has been made, or if any such appointment has been revoked without any subsequent appointment having been made prior to the death of the **life assured**, **Payee** means the legal personal representatives of the **policyholder(s)** or assigns thereof.

- 8.5 Where the **Payee** is a minor, Friends Provident International Limited will pay the Life Cover to the parent or guardian of the **Payee**. The receipt of such person shall be a full and valid discharge to Friends Provident International Limited.
- 8.6 Except where specifically otherwise provided in these conditions, any amount of Terminal Illness Benefit or Total and Permanent Disability Benefit due under a **policy** shall be payable to the **policyholder(s)** or the survivor of the **policyholder(s)**, the legal personal representatives or assigns thereof.

9 If you stop a policy

- 9.1 You can tell us to stop a **policy** at any time. If you do, no further **premiums** will be payable and all cover will stop immediately.
- 9.2 For policies paid monthly, no **premium** will be refunded. For policies paid annually, the **premium** is divided into quarters and a refund will be paid of the number of whole quarters left.
- 9.3 The **policy** will not have any cash value.

10 Our right to cancel the policy

10.1 Information provided to us

10.1.1 We have the right to cancel a **policy** at any time, if we find out that information given by, or on behalf of a **policyholder** or a **life assured** is not true, not accurate or not complete.

This means all information given to us at our request, or at the request of a doctor or nurse acting on our behalf, up to the **risk date**, that affects our decision to provide cover or the terms of that cover. This includes any incorrect statement of the **life assured's** date of birth as defined in 13.5.2

10.1.2 We have the right to cancel a **policy** under this condition, even if the information is not connected to the cause of a claim or a benefit claimed.

10.2 Changes before the risk date

- 10.2.1 We also have the right to cancel a **policy** if we find out at any time that a **policyholder** or a **life assured** has failed to tell us of any changes in the health or circumstances of a **life assured** that:
 - happened before the risk date;
 - would have led to any of the information referred to in condition 10.1 being different if given on the **risk date**; and
 - would have affected our decision to provide cover or the terms of that cover.
- 10.2.2 The changes referred to in this condition include a **life assured**:

- having or expecting to have doctor, hospital or clinic consultations, treatment as an in-patient or out-patient or a blood test for any reason;
- having any type of symptom that they have been asked about in the application;
- taking up any hazardous sport or pastime, or intending to do so;
- working or travelling outside their normal country of residence, or intending to do so;
- changing country of residence, or intending to do so;
- changes in their family history; or
- changes in their occupation or the duties of that occupation.
- 10.2.3 We have the right to cancel the **policy** under this condition even if the information or change is not connected to the cause of a claim or a benefit claimed.

10.3 Information given when applying to restart a policy

- 10.3.1 We also have the right to cancel the **policy** if we restart the **policy** under condition 3.2.2 and later find out that:
 - any statement made to us for that purpose by, or on behalf of, a **policyholder** or a **life assured** was not true, not accurate or not complete;
 - the answer given to a question in any letter or questionnaire we sent to a policyholder, a life assured or any person acting for you or them was not true, not accurate or not complete; or
 - the answer given to a question asked by any doctor or nurse acting on our behalf was not true, not accurate or not complete;

where the statement or answer given would have affected our decision to restart cover or the terms of that cover. 10.3.2 We have the right to cancel the **policy** under this condition even if the information is not connected to the cause of a claim or a benefit claimed.

10.4 Information given when making a Life Cover, Terminal Illness Benefit, or Total and Permanent Disability Benefit claim

- 10.4.1 If, in connection with a claim under
 Life Cover, Terminal Illness Benefit, or
 Total and Permanent Disability Benefit, a
 policyholder or life assured:
 - makes an untrue statement about a material fact;
 - misrepresents or omits to disclose a material fact; or
 - provides false or falsified evidence of a material fact:

then we may reject any pending claim and/or cancel the **policy**, or only pay a proportion of the claim, depending on the nature and circumstances of the statement, misrepresentation, omission or evidence provided.

- 10.4.2 A material fact is something which influences our assessment of a claim. Therefore, this would be facts relating to:
 - the cause and circumstances of death;
 - the cause, nature, scope and degree of any illness or disability;
 - the treatment received or recommended for any illness or disability.

11 Appointment of a third party as payee

- 11.1 Any appointment of a third party or parties as **Payee** may be made in respect of Life Cover benefits by the **policyholder** at any time prior to the death of the **life assured**, save that such an appointment shall be of no effect, and shall be deemed not to have been made, if the **policyholder** dies (or where there are joint **policyholders** any one of the **policyholders** dies) within two days of making that appointment. For the avoidance of doubt, any such appointment shall have no such effect on Terminal Illness benefit or Total and Permanent Disability Benefit, the benefits of which will be reserved for the **policyholder**.
- 11.2 Any appointment of a third party or parties as **Payee** shall only be accepted by us on receipt of a
 completed Appointment of Third Party as Payee form,
 which is available on request.
- 11.3 Having appointed a third party as **Payee**, the **policyholder** may also make subsequent appointments subject to the conditions set out in conditions 11.1 and 11.2 above. Any such subsequent and valid appointment will have the effect of revoking all previous appointments.
- 11.4 Any appointment of a third party or parties as **Payee** may be revoked by the **policyholder** at any time prior to the death of the **life assured**; save that such a revocation shall be of no effect, and shall be deemed not to have been made, if the **policyholder** dies (or where there are joint **policyholders**, any one of the **policyholders** dies) within two days of making that revocation.
- 11.5 Such revocation and appointment of a third party or parties as **Payee** shall only be accepted by us on receipt of a completed Appointment of Third Party as Payee form, which is available on request.
- Where the **policy** is held in joint names, the form of appointment of **Payee** or the form of revocation must be signed by all joint **policyholders**, otherwise it will not be valid.

- 11.7 The appointment of a third party as **Payee** will not affect the **policyholder's** ability to assign, surrender or otherwise dispose of the **policy** prior to the death of the **life assured**, save that any assignment, surrender or other disposal shall be of no effect, and shall be deemed not to have been made, if the **policyholder** dies (or where there are joint **policyholders**, any one of the **policyholders** dies) within two days of making that assignment, surrender or disposal.
- 11.8 For the avoidance of doubt, if the **policyholder** dies within two days of making any appointment of **Payee**, any revocation thereof, or any assignment, surrender or other disposal of the **policy** (whether made as a sole or joint **policyholder**) such appointment, revocation, assignment, surrender or other disposal shall be deemed to be of no effect and the benefit payable on death shall be payable as if the same had not been made.
- 11.9 The appointment of a Third Party as **Payee** is only applicable to the Life Cover. Accordingly, the death of a sole **policyholder** or the death of the survivor of joint **policyholders**, where that death does not also constitute the death of the **life assured**, shall constitute an immediate revocation of any appointment of any third party as **Payee**.
- 11.10 Without prejudice to the **policyholder's** rights to revoke an appointment of **Payee**, the death of a **Payee** prior to the death of the **life assured** shall itself not constitute a revocation of appointment, nor affect the entitlement of the **Payee's** successors to the benefit payable on death.
- 11.11 The **Payee**, if the **Payee** is a third party, shall have rights of enforcement of the **policy** following the death of the **life assured**; but otherwise all rights of third parties shall be excluded, and the consent of the **Payee** or any other third party shall not be required, for any variation or rescission to be made to the **policy** or for the making of any appointment of **Payee** or any revocation by whatever other means of an appointment of **Payee**.

12 Governing law and jurisdiction

- 12.1 This **policy** is governed by the laws of the United Arab Emirates and all disputes relating to this **policy** shall be subject to the jurisdiction of the courts of the United Arab Emirates, except as otherwise expressly agreed by the parties in writing.
- 12.2 All benefits payable under the **policy** are payable at our Registered Office (see condition 13.7.2).

13 General

13.1 Assignments

If you transfer your rights under a **policy**, you should send any notices of assignments to our Registered Office (see condition 13.7.2).

13.2 Changes in regulatory or legislative environment

- 13.2.1. If our appointed actuary reasonably believes changes in regulation, legislation, taxation or the imposition of a statutory levy, mean we cannot continue to administer the **policy** as set out in the **policy** documents without adversely affecting ourselves or the interests of our **policyholders**, we will make such changes to the **policy** as are necessary to put us and our **policyholders** in the financial position they would have been in, but for the change or the levy. We will contact you to inform you of any change.
- 13.2.2 In the event of any premium tax or withholding tax being levied in the **policyholder's** country of residence it will be the **policyholder's** responsibility to increase the regular **premium** by an amount equal to the liability or to settle the liability directly with the relevant tax authorities.

Should the extra **premium** not be paid, we reserve the right to pay it out of the **premiums** received and to reduce the benefits of the **policy** accordingly.

13.3 Payments and interest

13.3.1 If we pay a claim because of death, we will calculate interest for the period from the date of death to the date of payment.

- 13.3.2 If we pay a Terminal Illness Benefit or Total and Permanent Disability Benefit claim, we will calculate interest for the period from the date we receive evidence that satisfies us the claim is valid to the date of payment. We will refund **premiums** paid after the date we receive evidence that satisfies us the claim is valid
- 13.3.3 The amount of interest will depend on the interest rates we are using at the time. We will not pay interest if it is below our minimum. Details of our current interest rate and minimum payment will be available on request.

13.4 Events or circumstances beyond our control

We will not be liable to pay you, or any other person, any compensation for loss caused by events or circumstances beyond our control. This includes loss caused by any delay in carrying out our obligations caused by restrictions imposed on us by law or regulation.

13.5 Proof of age and incorrect date of birth of the life assured

- 13.5.1 Before paying any claim we must receive proof that the date of birth of the **life assured** given in the application is correct. This information is important for us to establish if we would have offered terms under the **policy** or not.
- 13.5.2 If a **life assured's** actual age differs from the age stated in the application, but we would not have offered terms based on the correct age, we will cancel the **policy** from outset and refund any **premiums** paid without interest.
- 13.5.3 If a **life assured's** actual age differs from the age stated in the application, but we would still have offered terms based on the correct age, the **policy** will remain valid and we will adjust the benefits and/or **premium** payable under the **policy** to what we would have offered had we known their correct age from the start.

- 13.5.4 If a **policy** remains valid as per condition 13.5.3, but the correct age of a **life assured** has resulted in an overpayment of **premiums**, we will refund any overpayment without interest.
- 13.5.5 If a **policy** remains valid as per condition 13.5.3, but the correct age of a **life** assured has resulted in an underpayment of **premiums**, we will reduce the **sum** assured to reflect the actual **premium** that has been paid.

13.6 Severability

If any condition of the **policy** (or part of a condition) is invalid or unenforceable to any extent or purpose, this will not affect the validity or enforceability for other purposes of the remaining conditions. The condition shall be deemed to be severed subject to any consequential amendments which may be necessary.

13.7 Sending instructions to us

13.7.1 You may instruct us by letter, fax or electronic mail. We may request that you confirm any instructions by letter, but we may act upon instructions which we reasonably believe are valid. We reserve the right not to act upon any instructions until we have received confirmation by letter; although, lack of any such confirmation will not invalidate any instructions which we have already acted upon. We shall not be required to act upon any instructions where we reasonably believe such action may involve any party in breach of law, rule or legislation.

13.7.2 Instructions to be given by letter should be sent to one of our offices below:

Registered & Head Office

Friends Provident International Limited Royal Court Castletown Isle of Man British Isles IM9 1RA

United Arab Emirates Branch Office

Friends Provident International Limited Emaar Square Building 6, Floor 5, PO Box 215113 Dubai United Arab Emirates

Friends Provident International Limited

Registered and Head Office: Royal Court, Castletown, Isle of Man, British Isles, IM9 1RA. Telephone: +44(0) 1624 821 212 Fax: +44(0) 1624 824 405

Incorporated company limited by shares.

Registered in the Isle of Man, number 11494.

Authorised by the Isle of Man Insurance and Pensions Authority.

Provider of life assurance and investment products.

United Arab Emirates

Friends Provident International Limited Dubai Branch

Emaar Square, Building 6, Floor 5,

PO Box 215113, Dubai, United Arab Emirates Telephone: +9714 436 2800 Fax: +9714 438 0144

 ${\bf Email: dubaiservicing@fpinternational.com}$

Website: www.fpinternational.com/me

Registered in the United Arab Emirates as an insurance company (Registration No. 76).

Registered with the Ministry of Economy as a foreign company (Registration No. 2013):

Registration date 19 April 2007.

Authorised by the United Arab Emirates Insurance Authority to conduct life assurance and funds accumulation operations.

Friends Provident International is a registered trade mark of the Friends Life group.



```
Friends Provident International Limited
دبي فرع
اعمار سكوير، بناية رقم: 6، الطابق الخامس
صب. رقم: 15113، وبي، الإمارات العربية المتحدة.
صبب. رقم: 215113، وبي، الإمارات العربية المتحدة.
صبب. رقم: 215113، وبي، الإمارات العربية المتحدة.
طالم الله المنافر العربية المتحدة عشركة تأمين (تحت رقم تسجيل: 76)

FRIENDS

PROVIDENT

مرخص لها من قبل وزارة الاقتصاد العمل بمثابة شركة أجنبية (تحت رقم تسجيل: 76)

INTERNATIONAL
مرخص لها بمزاولة أعمال تأمين الأشخاص وعمليات تكوين الأموال من قبل هيئة التأمين بدولة الإمارات العربية المتحدة.
Friends Life للمجموعة Friends Life للمجموعة Friends Life العربية المتحدة المجموعة Friends Life المجموعة Friends Life العربية المتحدة المجموعة Friends Life العربية المتحدة المجموعة Friends Life العربية المتحدة العرب العلامة التجارية لمجموعة Friends Life العربية المتحدة المجموعة Friends Life العربية المتحدة المتحدة المجموعة Friends Life العربية المتحدة المتحدة المتحدة العربية المتحدة العربية المتحدة المتحدة العربية المحدونة Friends Life العربية المتحدة المتحددة المتحدد
```

GP80 03.14 (42177)

Friends Provident International Limited

مقدم لخدمات التأمين على الحياة والمنتجات الاستثمارية

مسجلة في جزيرة مان تحت رقم: 11494

شركة مساهمة محدودة

الإمارات العربية المتحدة

هاتف: 212 821 821 (0) 444، فاكس: 405 824 824 (0) 1624 821 +44

مرخصة من قبل هيئة التأمين والمعاشات التقاعدية في جزيرة مان ومنظمة من قبل

المقر الرئيس المسجل: رويال كورت، كاسل تاون، جزيرة مان، الجزر البريطانية، آي إم 9 1 آر أيه.

CD90 02 14 Arabia indd 20

الفي حال ظلت الوثيقة سارية بموجب بند 13.5.3، ولكن نتج عن معرفة السن الصحيح للمُؤمَّن عليه سداد مبلغ أقل من قيمة الأقساط، سنقوم بخفض مبلغ التأمين ليعكس

القسط الفعلي الذي تم سداده.

13.6 قابلية الفصل بين بنود الوثيقة

في حال الحكم على أحد بنود الوثيقة (أو أي جزء منها) بالبطلان أو عدم التنفيذ لأي غرض أو لأي حد، فلن يؤثر ذلك على صلاحية البنود الباقية للأغراض الأخرى وقابليتها للتنفيذ، ويُعد البند مستبعدًا مع مراعاة التعديلات اللاحقة التى تُعد ضرورية.

13.7 موافاتنا بالتعليمات

مكن لصاحب الوثيقة موافاتنا بالتعليمات عبر البريد أو الفاكس أو البريد الإلكتروني وقد نطلب منكم التأكيد على التعليمات الصادرة عبر البريد، ويجوز لنا التصرف بناء على التعليمات التي نرى أنها سارية، ويحق للشركة عدم تنفيذ التعليمات حتى تسلم التأكيد عبر البريد، مع العلم أن عدم تسلم هذا التأكيد لن يؤثر إطلاقًا على سريان التعليمات التي تصرفنا بالفعل بناء عليها، ولا تلتزم الشركة بتنفيذ أي تعليمات في حال ارتأت أن هذا التنفيذ

سيتضمن مخالفةً للقواعد أو القوانين أو التشريعات.

13.7.2 في حال إرسال التوجيهات عبر البريد، يجري إرسالها على أحد العناوين التالية:

المقر القانوني والرئيس

Friends Provident International Limited

رويال كورت مدينة كاسل

جزيرة مان

الجزر البريطانية

IM9 1RA

مكتب فرع الإمارات العربية المتحدة

Friends Provident International Limited

إعمار سكوير

بناية رقم 6 الطابق 5

ص.ب. 215113

دبي

الإمارات العربية المتحدة

19

12 القانون الحاكم والاختصاص القضائي

- 12.1 تخضع هذه الوثيقة لقانون دولة الإمارات العربية المتحدة وتخضع جميع النزاعات المتعلقة بـهذه الوثيقة للاختصاص القضائي لمحاكــم دولة الإمارات العربية المتحدة، ما لم يتفق الطرفان صراحة خطيًا على خـلاف ذلك.
- 12.2 تُسدد كافة التعويضات المستحقة السداد بموجب هذه الوثيقة في المقر القانوني للشركة (راجع بند 13.7.2)

13 عـــام

13.1 التنازلات

في حال كان صاحب الوثيقة بصدد نقل حقوقه بموجب هذه الوثيقة، يتعين عليه إرسال إخطار بتلك التنازلات على عنوان مقرنا القانوني. (انظر بند 13.7.2)

13.2 التغيير في البيئة التشريعية والتنظيمية

- 13.2. في حال رأى الخبير المعين لدى الشركة أن أي تغييرات تطرأ على اللوائح أو التشريعات أو الضرائب أو فرض ضريبة قانونية يعني عدم قدرة الشركة على الاستمرار في إدارة الوثيقة وفق المنصوص عليه بمستندات الوثيقة وذلك دون الإضرار بالشركة أو بمصالح أصحاب الوثيقة، فإنه يحق للشركة إجراء ما يلزم من التغييرات على الوثيقة حسب الضرورة لاستعادة مركزها المالي والمركز المالي فرض الضرائب، وتقوم الشركة بإخطار أصحاب الوثائق لمؤترض وجودهم به لولا التغيير أو فرض الضرائب، وتقوم الشركة بإخطار أصحاب الوثائق بأى تغيير مشابه.
- 13.2.2 في حال فرض ضرائب على الأقساط التأمينية أو ضرائب اقتطاع في البلد محل إقامة صاحب الوثيقة، يتحمل صاحب الوثيقة مسؤولية زيادة القسط العادي بمبلغ مساو لما هو مطلوب أو تسوية الالتزامات مباشرة مع سلطات الضرائب المختصة.

وفي حال عدم سداد القسط الإضافي، تحتفظ الشركة بحقها في سداد ذلك القسط من الأقساط المُحصلة وخفض قيمة التعويضات بموجب الوثيقة وفقًا لذلك.

13.3 الدفعات والفائدة

13.3.1 إذا قامت الشركة بسداد المطالبة نتيجة للوفاة، فسوف تُحُسـبَ الفائدة عن الفـترة ما بين تاريخ الوفاة إلى تاريخ السداد.

- إذا قامت الشركة بسداد تعويض الإصابة بمرض يؤدي إلى الوفاة أو مطالبة تعويضات العجز الكلي والدائم، تُدْسَب الفائدة عن الفترة من تاريخ حصولنا على الدليل الذي يثبت صحة المطالبة حتى تاريخ السداد، ونقوم برد الأقساط المسددة بعد تاريخ تسلُّم الدليل الذي يفيد بصحة المطالبة.
- 13.3.3 تعتمد قيمة التعويض على معدلات الفائدة المعمول بها في الشركة في ذلك التاريخ، ولن تدفع الشركة الفائدة إذا كانت أقل من الحد الأدنى، يمكنكم الاطلاع على المزيد من المعلومات حول معدلات الفائدة الحالية والحد الأدنى للسداد وعند الطلب.

13.4 الحالات أو الظروف الخارجة عن سيطرة الشركة

لا تلتزم الشركة بأن تدفع لصاحب الوثيقة أو لأي شخص آخر أي تعويض عن الخسائر الناتجة عن الظروف والأحداث الخارجة عن سيطرتها، وبما في ذلك الخسائر الناتجة عن تأخر الوفاء بالتزاماتها بسبب القيود المفروضة عليها بموجب القانون أو اللوائح.

13.5 إثبات السن وخطأ تاريخ ميلاد المُؤَمَّن عليه

- 13.5.1 قبل سداد أي مطالبات لا بد من موافاتنا بما يثبت صحة تاريخ ميلاد المُؤمَّن عليه المبين في الطلب، وتمثل هذه المعلومات أهمية للشركة للبت في ما إذا كان في مقدورها تقديم الشروط بموجب الوثيقة من عدمه.
- 13.5.2 في حال اختلاف السن الفعلي للمُوَّمَّن عليه عن السن المنكور في الطلب، ولم نكن قد عرضنا شروطًا بناءً على السن الصحيح، فإننا سنُلْغي الوثيقة منذ البدء مع رد أي أقساط تم سدادها دون أي فوائد.
- 13.5.3 في حال اختلاف السن الفعلي للمُوَّمَّن عليه عن السن المذكور في الطلب وكنا قد عرضنا شروطًا بناءً على السن الصحيح، تظل الوثيقة سارية ولكننا سنقوم بتعديل التعويضات و/أو الأقساط المستحقة بموجب الوثيقة وفقًا لما كنا سنقدمه في حال علمنا بالسن الصحيح منذ البداية.
- 13.5.4 في حال ظلت الوثيقة سارية بموجب بند 13.5.3، ولكن نتج عن معرفة السن الصحيح للمُوَّمَّن عليه سداد مبلغ أكبر من قيمة الأقساط، سنرد أي زيادة دون سداد أي فائدة.

11 تعيين طرف ثالث كمستفيد

- 11. يجوز إجراء أي تعيين لطرف ثالث أو أطراف ثالثة كمستفيد فيما يتعلق بتعويضات التأمين على الحياة بواسطة صاحب الوثيقة في أي وقت قبل وفاة المُؤمَّن عليه شريطة أن هذا التعيين لن يكون ساريًا وكأن لم يكن في حال وفاة صاحب الوثيقة (أو في حال وفاة أحد أصحاب الوثيقة المتضامنين) في غضون يومين من إجراء هذا التعيين. وتجنبًا للشك، لا يسري هذا التعيين على تعويضات الإصابة بمرض يؤدي للوفاة أو فالتعويضات العجز الدائم والكلي فالتعويضات المستحقة بهذا الشأن ستكون لصاحب الوثيقة.
- 11.2 توافق الشركة وحدها على أي تعيين طرف ثالث كمستفيد عند تسلُم نموذج مستوفى ويمكن الحصول على هذا النموذج عند الطلب.
 - 21.3 يجوز لصاحب الوثيقة -بعد تعين طرف ثالث بوصفه مستفيدًا أيضا- القيام بتعيينات لاحقة وفقًا للشروط المنصوص عليها في بندي 11.1 و 11.2 أعلاه. وسوف يكون لأي تعيين لاحق وسار الحق في إبطال كافة التعيينات السابقة.
- 11.4 يجوز لصاحب الوثيقة إبطال تعيين طرف ثالث بوصفه مستفيدًا في أي وقت قبل وفاة المُوَّمَّن عليه باستثناء تلك الحالات التي يكون فيها هذا الإبطال مُلْغَى وكأن لم يكن وذلك في حالة وفاة صاحب الوثيقة (في حال وفاة أحد أصحاب الوثيقة المتضامنين) في غضون يومين من إجراء هذا الإبطال.
- 11.5 لا توافق الشركة على تعيين طرف ثالث بوصفه مستفيدًا وإلغاء ذلك التعيين إلا عند تسلُّم نموذج مستوفى بذلك ويمكن الحصول على هذا النموذج عند الطلب.
- 11.6 في حال تسجيل الوثيقة بأسماء مشتركة حينها يتعين التوقيع على نموذج تعيين المستفيد أو إبطاله من قبل كافة أصحاب الوثيقة المتضامنين وإلا فلن تعد الوثيقة سارية.
- 11.7 لن يؤثر تعيين طرف ثالث بوصفه مستفيدًا على حق أصحاب الوثيقة في التنازل عن الوثيقة أو التصرف فيها أو التخلي عنها شريطة حدوث ذلك قبل وفاة المُوَّمَّن عليه، باستثناء تلك الحالات التي يكون فيها هذا التنازل أو التخلي غير نافذ وكأن لم يكن وذلك في حالة وفاة صاحب الوثيقة (في حال وفاة أحد أصحاب الوثيقة المتضامنين) وذلك في خلال يومين من إجراء هذا التنازل أو التخلي.

- في حالة وفاة صاحب الوثيقة في خلال يومين من تعيين أي مستفيد، أو إلغاء هذا التعيين أو التنازل عن الوثيقة أو أو التخلص منها (سواء أكان الصاحب الوحيد للوثيقة أو أحد أصحاب الوثيقة المتضامنين) ودرءًا للشكوك يعد هذا التعيين أو الإلغاء أو التنازل أو التخلي باطلًا، ويجري صرف التعويضات المستحقة عند الوفاة كأن لم تُتُذن هـذه الإجراءات.
- 11.9 يسري تعيين طرف ثالث كمستفيد فقط في تعويضات التأمين على الحياة وتشكل وفاة صاحب الوثيقة الوحيد أو وفاة من تَبَقًى على قيد الحياة من أصحاب الوثيقة المتضامنين شريطة أن لا يعني ذلك وفاة المُوَّمَّن عليه الغاء فوريًا لتعيين طرف ثالث بوصفه مستفيدًا.
- 11.10 لا تشكل وفاة المستفيد قبل وفاة المُوَّمَّن عليه بحد ذاتها الغاءُ للتعيين -دون الإخلال بحق صاحب الوثيقة في إلغاء تعيين المستفيد ولا تؤثر على حقوق خلفاء المستفيد في الحصول على التعويض المستحق عند الوفاة.
- 11.11 يكون للمستفيد في حال كان طرف ثالث الحق في تطبيق الوثيقة بعد وفاة المُوَّمَّن عليه، مع استثناء جميع حقوق الطرف الثالث خلاف ذلك، ولا تكون موافقة المستفيد أو الطرف الثالث مطلوبة بشأن أي تعديل أو إلغاء في الوثيقة أو تعيين للمستفيد أو إلغاء ذلك أيًا كانت وسائل تعيين المستفيد.

17

- 10.4.2 الحقيقة الجوهرية هي كافة الأمور التي من شأنها التأثير على تقييم الشركة لهذه المطالبة، ومن ثم ترتبط هذه الحقائق بما يلي:
 - سبب الوفاة وظروفها.
 - سبب أي مرض أو عجز وطبيعته ونطاقه ودرجته.
 - العلاج المتلقى أو الموصى به لأى مرض أو عجز.

- تغيير بلد الإقامة أو عزم النية على القيام بذلك.
 - تغيير تاريخ العائلة.
 - تغيير وظيفته أو مهام هذه الوظيفة
- 10.2.3 للشركة الحق في إلغاء الوثيقة بموجب هذا البند وذلك رغم عدم ارتباط المعلومات أو التغييرات بسبب المطالبة أو التعويض المطالب به.
 - 10.3 المعلومات المُدْلَى بها عند التقدم بطلب لتجديد الوثيقةوثيقة
- 10.3. للشركة الحق في إلغاء الوثيقةوثيقة في حالة تجديدها بموجب بند 3.2.2 وذلك عند اكتشاف ما يلي:
- عدم صحة البيانات المقدمة للشركة لهذا الغرض من
 قبل صاحب الوثيقةوثيقة أو المُؤَمَّن عليه أو نيابة عنه
 أو عدم دقتها أو اكتمالها.
- عدم صحة الجواب عن الأسئلة في أي خطاب أو استبيان أرسلته الشركة لصاحب الوثيقةوثيقة أو المُؤمَّن عليه أو من ينوب عنه أو عدم دقته أو استيفائه.
- عدم صحة الجواب عن الأسئلة المطروحة من الطبيب أو الممرضة نيابة عن الشركة أو عدم دقته أو استيفائه.
 - وذلك في حالة تأثير البيان أو الإجابة المقدمة على قرارنا بتجديد التأمين أو شروطه.
- 10.3.2 للشركة الحق في إلغاء هذه الوثيقة بموجب هذا البند وذلك رغم عدم ارتباط المعلومات بسبب المطالبة أو التعويض المطالب به.
 - 10.4 المعلومات المقدمة عند رفع مطالبة للحصول على تعويض التأمين على الحياة أو عند الإصابة بمرض يؤدي للوفاة أو تعويضات العجز الدائم والكلي
 - 10.4.1 وفي حالة فيما يتعلق بالمطالبة بموجب التأمين على الحياة أو عند الإصابة بمرض يؤدي للوفاة أو تعويضات العجز الدائم والكلي قيام صاحب الوثيقة أو المُؤَمَّن عليه بما يلي:
- الإدلاء ببيان غير صحيح بشأن إحدى الحقائق الجوهرية.
 - تحريف إحدى الحقائق الجوهرية أو السهو عن كشفها.
- تقديم أدلة كاذبة أو مزورة عن إحدى الحقائق الجوهرية.
- من ثم يجوز للشركة رفض أي مطالبة مستحقة و/أو إلغاء الوثيقة أو سداد نسبة من المطالبة فقط اعتمادًا على طبيعة البيان أو الأدلة المقدمة وظروفها أو تقديم بيانات غير صحيحة أو الحذف.

8 سداد المطالبات

- 8.1 يجوز للشركة عدم سداد أي دفعات حتى تحصل على جدول الوثيقة والإثباتات، وتقر الشركة، على نحو معقول، بما يلى:
 - وقوع الحدث الذي أدِّي إلي رفع المطالبة.
 - أحقية الشخص في المطالبة بالسداد.
 - صحة تاريخ ميلاد المُؤَمَّن عليه المذكور.
- بالإضافة إلى الاطلاع على السجلات الطبية للمُؤمَّن عليه كلما أمكن ذلك والإقرار بملاءمة الأدلة والمعلومات إن وجدت.
 - 8.2 تكون كافة الأموال التي تسددها الشركة بنفس العملة المسددة بها الأقساط من جهة السداد المذكورة في جدول الوثيقة.
 - 8.3 (سندفع عوائد المطالبة للمستفيد حسبما هو محدد في بنود 8.4 و8.5، و8.6)
- 8.4 يُستحق سداد مبلغ التأمين على الحياة بموجب الوثيقة إلى المستفيد. ويُقصد بالمستفيد صاحب الوثيقة (أصحاب الوثيقة) أو من تبقى من أصحاب الوثيقة على قيد الحياة وفي حالة وفاة أصحاب الوثيقة عند دفع مبلغ التأمين، يُقصد بالمستفيد آخر شخص معين إن وجد وفقًا لبند 11 من قبل صاحب الوثيقة وذلك قبل وفاة المُوَّمَّن عليه ليتسلم مبلغ التأمين على الحياة.
 - في حالة عدم تعيين مستفيد أو إلغاء هذا التعيين دون أي تعيين لاحق قبل وفاة المُوَّمَّن عليه، حينها يُقصد بالمستفيد الممثلين الشخصيين القانونيين لصاحب الوثيقة أو المتنازل إليهم.
- 8.5 وفي حالة كان المستفيد قاصرًا يجوز لشركة Friends Provident وفي حالة كان المستفيد قاصرًا يجوز لشركة International Limited ويُخلي إيصال تسلُّم هذا الشخص بالمبلغ مسؤولية شركة Friends Provident International Limited.
- 2.6 يُسدُد مبلغ التعويض عن الإصابة بمرض يؤدي للوفاة أو تعويضات العجز الدائم والكلي المستحقة بموجب الوثيقة لصاحب الوثيقة أو من يتبقى من أصحاب الوثيقة على قيد الحياة أو الممثلين القانونين لصاحب الوثيقة أو المتنازل إليهم ما لم تنص البنود على خلاف ذلك.

9 في حال إلغاء صاحب الوثيقة للوثيقة

- 9.1 يمكن لصاحب الوثيقة أن يطلب من الشركة وقف الوثيقة في أي وقت. ومن ثم فلن يسدد المزيد من الأقساط ويتوقف التأمين على الفور.
- 9.2 فيما يتعلق بالوثائق التي تسدد شهريًا فلن يتم رد أي أقساط. وفيما يتعلق بالوثائق التي تسدد سنويًا يُقَسَّم القسـط على كل ثلاثة أشهر ويرد المبلغ وفقًا لكل ربع سنة متبق.

9.3 لن يكون لهذه الوثيقة أي قيمة نقدية.

10 حق الشركة في إلغاء الوثيقة

10.1 المعلومات المقدمة للشركة

- 10.1 الشركة الحق في إلغاء الوثيقة في أي وقت في حالة اكتشاف أن المعلومات المقدمة من صاحب الوثيقة أو المُوَمَّن عليه أو نيابة عنه غير صحيحة أو غير دقيقة أو غير كاملة. وهذا يشمل كافة المعلومات المقدمة إلينا بناء على طلبنا أو بناء على طلب طبيب أو ممرضة نيابة عن الشركة وحتى تاريخ المخاطرة التي تؤثر على قرارنا بتقديم التأمين أو شروطه. بالإضافة إلى أي بيان غير صحيح عن تاريخ ميلاد المُوَمَّن عليه كما هو محدد في بند 13.5.2
- 10.1.2 للشركة الحق في إلغاء الوثيقة بموجب هذا البند وذلك رغم عدم ارتباط المعلومات بسبب المطالبة أو التعويض المطالب به.

10.2 التغييرات الواقعة قبل تاريخ المخاطرة

- 10.2.1 للشركة الحق في إلغاء الوثيقة في أي وقت في حالة اكتشاف تخلف صاحب الوثيقة أو المُؤمَّن عليه عن إبلاغها عن أي تغييرات في صحة المُؤمَّن عليه أو ظروفه وذلك:
 - قبل تاريخ المخاطرة
 - كان من شأنه أن يؤدي إلى تغيير المعلومات المشار إليها في بند 10.1 عن تلك المعلومات المقدمة في تاريخ المخاطرة
 - كان من شأنه التأثير على قرارنا بتقديم التأمين أو شروطه.
 - 10.2.2 التغييرات المشار إليها في هذا البند تشمل قيام المُؤَمَّن عليه بما يلي:
- الحصول على استشارات من طبيب أو مستشفى أو عيادة أو تلقي العلاج في المستشفى أو العيادات الخارجية أو الخضوع لفحص دم لأي سبب من الأسباب حالياً أو مستقبلاً.
 - الشكوى من أعراض سبق سؤاله عنها في الطلب.
 - ممارسة أي رياضة أو هواية خطيرة أو عزم النية على القيام بذلك.
- العمل أو السفر خارج البلد المقيم به أو عزم النية على القيام بذلك.

15

اية سنة البوليصة

International Protector Middle East

معدل فائدة سنوية %7 على بواليص التأمين التي تتراوح مدتها من 21 – 35 سنة

مدة البوليصة (بالسنوات)															
35	34	33	32	31	30	29	28	27	26	25	24	23	22	21	
10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	1
9,971	9,967	9,964	9,960	9,955	9,950	9,944	9,937	9,930	9,922	9,913	9,902	9,890	9,877	9,862	2
9,938	9,931	9,923	9,915	9,905	9,894	9,882	9,868	9,853	9,835	9,816	9,793	9,769	9,740	9,708	3
9,902	9,891	9,879	9,865	9,849	9,832	9,813	9,791	9,766	9,739	9,708	9,673	9,633	9,588	9,538	4
9,862	9,847	9,829	9,810	9,788	9,763	9,736	9,705	9,671	9,632	9,588	9,539	9,483	9,420	9,348	5
9,818	9,797	9,774	9,748	9,719	9,687	9,651	9,610	9,565	9,513	9,456	9,390	9,317	9,233	9,138	6
9,768	9,742	9,713	9,680	9,643	9,602	9,556	9,505	9,447	9,382	9,308	9,226	9,132	9,026	8,905	7
9,714	9,681	9,645	9,604	9,559	9,508	9,452	9,388	9,316	9,236	9,145	9,042	8,927	8,795	8,646	8
9,653	9,613	9,570	9,520	9,466	9,404	9,335	9,258	9,171	9,073	8,963	8,839	8,699	8,540	8,359	9
9,585	9,538	9,486	9,427	9,362	9,288	9,206	9,114	9,010	8,893	8,762	8,614	8,446	8,256	8,040	10
9,510	9,455	9,393	9,324	9,246	9,160	9,063	8,954	8,831	8,694	8,538	8,363	8,165	7,941	7,686	11
9,427	9,362	9,290	9,209	9,119	9,017	8,903	8,776	8,633	8,472	8,290	8,085	7,854	7,591	7,293	12
9,335	9,260	9,176	9,082	8,976	8,859	8,727	8,579	8,413	8,226	8,015	7,777	7,508	7,203	6,857	13
9,233	9,146	9,049	8,940	8,819	8,683	8,531	8,360	8,168	7,952	7,709	7,435	7,124	6,773	6,373	14
9,119	9,019	8,908	8,783	8,644	8,488	8,313	8,117	7,897	7,649	7,370	7,055	6,698	6,294	5,835	15
8,993	8,879	8,751	8,609	8,450	8,271	8,071	7,847	7,595	7,312	6,993	6,633	6,225	5,764	5,239	16
8,853	8,723	8,578	8,415	8,234	8,031	7,803	7,548	7,261	6,938	6,575	6,164	5,700	5,175	4,577	17
8,697	8,550	8,385	8,201	7,995	7,764	7,506	7,216	6,890	6,523	6,111	5,645	5,118	4,521	3,842	18
8,525	8,358	8,171	7,962	7,729	7,468	7,175	6,847	6,478	6,063	5,595	5,068	4,471	3,795	3,026	19
8,333	8,144	7,933	7,698	7,434	7,139	6,808	6,437	6,020	5,552	5,023	4,427	3,753	2,989	2,121	20
8,120	7,908	7,670	7,404	7,107	6,774	6,401	5,983	5,513	4,984	4,389	3,716	2,956	2,095	1,116	21
7,884	7,645	7,377	7,078	6,744	6,369	5,949	5,478	4,949	4,354	3,684	2,927	2,072	1,102		22
7,622	7,353	7,052	6,716	6,340	5,919	5,448	4,918	4,324	3,655	2,902	2,051	1,090			23
7,332	7,029	6,692	6,315	5,893	5,420	4,891	4,297	3,630	2,879	2,033	1,079				24
7,009	6,670	6,292	5,869	5,396	4,866	4,273	3,607	2,859	2,018	1,070					25
6,651	6,271	5,848	5,374	4,844	4,251	3,587	2,841	2,003	1,061						26
6,253	5,828	5,354	4,825	4,232	3,569	2,825	1,991	1,054							27
5,811	5,337	4,807	4,215	3,552	2,811	1,980	1,047								28
5,321	4,791	4,200	3,538	2,798	1,970	1,041									29
4,777	4,186	3,525	2,787	1,961	1,036										30
4,174	3,514	2,777	1,953	1,032											31
3,504	2,768	1,946	1,027												32
2,760	1,940	1,024													33
1,934	1,020														34
1,017															35

7.2 فائدة سنوية قدرها %11

7.2. يوضح هذا الجدول مبلغ التأمين المتناقص المطبق في الشهر الأول من كل عام من مدة الوثيقة وذلك في وثائق التأمين ذات مبلغ تأمين مبدئي 10,000، ويتناقص مبلغ التأمين شهريًا. والعملة المستخدمة موضحة بجدول الوثيقة.

وفيما يتعلق بالوثائق حيث يزيد مبلغ التأمين المبدئي عن 10,000، فسوف تزيد الشركة مبلغ التأمين الموضح بكل جدول بالتناسب.

7.2.2 تحسب الشركة مبلغ التأمين في الأشهر الأخيرة من كل عام من مدة الوثيقة بنفس الطريقة الموضحة بهذا الجدول. والجدول الذي يوضح مبلغ التأمين لكل شهر عن كل عام من مدة الوثيقة متوفر عند الطلب.

معدل فائدة سنوية %7 على بواليص التأمين التي تتراوح مدتها من 5 – 20 سنة

مدة البوليصة (بالسنوات)																	
20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5		
10,000	10,000	10,000	10000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	1	
9,844	9,824	9,802	9775	9,745	9,709	9,668	9,618	9,560	9,489	9,402	9,294	9,157	8,978	8,736	8,394	2	
9,671	9,629	9,581	9526	9,462	9,387	9,299	9,195	9,071	8,921	8,738	8,510	8,221	7,843	7,333	6,612	3	
9,479	9,413	9,337	9249	9,147	9,029	8,889	8,725	8,529	8,291	8,001	7,640	7,182	6,584	5,776	4,634	4	
9,266	9,173	9,065	8942	8,798	8,631	8,435	8,203	7,926	7,592	7,184	6,675	6,029	5,186	4,048	2,438	5	
9,030	8,906	8,764	8601	8,411	8,190	7,931	7,624	7,258	6,816	6,276	5,603	4,749	3,634	2130		6	
8,768	8,610	8,430	8222	7,981	7,700	7,371	6,981	6,516	5,955	5,268	4,413	3,328	1,912			7	٠,
8,476	8,282	8,059	7802	7,504	7,156	6,749	6,268	5,693	4,999	4,149	3,093	1,751				8	<u>.1</u> . 1.
8,153	7,917	7,647	7335	6,974	6,553	6,059	5,476	4,779	3,937	2,908	1,627					9	سائة
7,794	7,512	7,189	6817	6,386	5,883	5,294	4,596	3,764	2,759	1,530						10	=
7,395	7,063	6,682	6242	5,733	5,140	4,444	3,620	2,638	1,452							11	لبوليا
6,953	6,565	6,118	5604	5,009	4,314	3,500	2,537	1,388								12	3
6,462	6,011	5,493	4896	4,204	3,398	2,453	1,335									13	
5,917	5,397	4,799	4110	3,312	2,382	1,290										14	
5,313	4,715	4,028	3237	2,321	1,253											15	
4,641	3,958	3,173	2269	1,221												16	
3,896	3,117	2,224	1193													17	
3,069	2,185	1,170														18	
2,151	1,149															19	
1,131																20	

13

معدل فائدة سنوية %7 على بواليص التأمين التي تتراوح مدتها من 21 – 35 سنة

														0-			
								السنوات)	وليصة (با	مدة الب							
	35	34	33	32	31	30	29	28	27	26	25	24	23	22	21		
	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	1	
	9,928	9,922	9,916	9,909	9,902	9,894	9,886	9,876	9,866	9,854	9,842	9,828	9,813	9,796	9,777	2	
	9,850	9,839	9,826	9,812	9,797	9,781	9,763	9,743	9,722	9,699	9,673	9,644	9,613	9,578	9,539	3	
	9,767	9,749	9,730	9,708	9,685	9,660	9,632	9,602	9,568	9,532	9,492	9,447	9,398	9,344	9,283	4	
	9,679	9,654	9,627	9,597	9565	9,530	9,492	9,450	9,404	9,353	9,298	9,237	9,169	9,094	9,010	5	
	9,584	9,552	9,516	9,478	9,437	9,391	9,342	9,287	9,228	9,163	9,091	9,012	8,924	8,827	8,718	6	
	9,483	9,442	9,399	9,351	9,299	9,243	9,181	9,114	9,040	8,958	8,869	8,770	8,661	8,540	8,406	7	
	9,374	9,325	9,272	9,215	9,152	9,084	9,009	8,928	8,838	8,740	8,632	8,512	8,380	8,234	8,071	8	
	9,258	9,200	9,137	9,069	8,995	8,914	8,825	8,729	8,623	8,506	8,378	8,236	8,080	7,906	7,713	9	
	9,134	9,066	8,993	8,913	8,827	8,732	8,629	8,516	8,392	8,256	8,106	7,941	7,758	7,556	7,330	10	
	9,001	8,923	8,838	8,746	8,646	8,537	8,418	8,288	8,145	7,988	7,816	7,625	7,414	7,181	6,920	11	
	8,858	8,769	8,673	8,568	8,454	8,329	8,193	8,044	7,881	7,702	7,505	7,287	7,046	6,779	6,482	12	
	8,706	8,605	8,496	8,377	8,247	8,106	7,952	7,783	7,598	7,395	7,172	6,925	6,652	6,350	6,013	13	
	8,543	8,430	8,307	8,173	8,027	7,868	7,694	7,504	7,296	7,067	6,816	6,538	6,231	5,890	5,511	14	
	8,369	8,242	8,104	7,954	7,791	7,613	7,418	7,206	6,972	6,716	6,435	6,124	5,780	5,398	4,974	15	يا <u>.</u> براية
	8,182	8,041	7,887	7,720	7,538	7,340	7,123	6,886	6,626	6,341	6,027	5,681	5,297	4,872	4,399	16	ع. تي.
	7,983	7,826	7,655	7,470	7,268	7,048	6,807	6,544	6,256	5,939	5,591	5,206	4,781	4,309	3,784	17	سنة
	7,769	7,595	7,407	7,202	6,979	6,735	6,469	6,178	5,859	5,509	5,124	4,699	4,229	3,707	3,126	18	Ŧ
	7,541	7,349	7,141	6,915	6,669	6,401	6,108	5,787	5,435	5,049	4,625	4,156	3,637	3,062	2,422	19	البوليصة
	7,296	7,086	6,857	6,609	6,338	6,043	5,721	5,368	4,982	4,557	4,090	3,575	3,005	2,373	1,669	20	: ব
	7,034	6,804	6,553	6,281	5,984	5,660	5,307	4,920	4,496	4,031	3,518	2,953	2,328	1,635	863	21	
	6,754	6,502	6,228	5,929	5,605	5,250	4,864	4,440	3,977	3,467	2,907	2,288	1,604	845		22	
	6,455	6,179	5,880	5,554	5,199	4,812	4,390	3,927	3,421	2,864	2,252	1,576	829			23	
	6,134	5,834	5,507	5,152	4,765	4,343	3,882	3,378	2,826	2,219	1,551	815				24	
	5,792	5,464	5,108	4,722	4,300	3,841	3,340	2,791	2,189	1,529	802					25	
	5,425	5,069	4,682	4,261	3,804	3,304	2,759	2,162	1,508	790						26	
	5,032	4,645	4,226	3,769	3,272	2,730	2,137	1,490	780							27	
	4,612	4,193	3,737	3,242	2,703	2,115	1,473	770								28	
	4,162	3,708	3,215	2,678	2,094	1,457	761									29	
	3,681	3,190	2,656	2,075	1,443	753										30	
	3,167	2,635	2,058	1,430	746											31	
	2,616	2,042	1,418	739												32	
	2,027	1,407	733													33	
	1,396	727														34	
	722															35	

12

7.1 فائدة سنوية قدرها %7

7.1. يوضح هذا الجدول مبلغ التأمين المتناقص المطبق في الشهر الأول من كل عام من مدة الوثيقة وذلك في وثائق التأمين ذات مبلغ تأمين مبدئي قدره 10,000، ويتناقص مبلغ التأمين كل شهر. والعملة المستخدمة موضحة بجدول الوثيقة.

فيما يتعلق بوثائق التأمين حيث يزيد مبلغ التأمين المبدئي عن 10,000، فسوف تزيد الشركة مبلغ التأمين الموضح بكل جدول بالتناسب.

تحسب الشركة مبلغ التأمين في الأشهر الأخيرة من كل عام من مدة الوثيقة بنفس الطريقة الموضحة بهذا الجدول. والجدول الذي يوضح مبلغ التأمين لكل شهر عن كل عام من مدة الوثيقة متوفر عند الطلب.

7.1.2

معدل فائدة سنوية %7 على بواليص التأمين التي تتراوح مدتها من 5 - 20 سنة

								إت)	ة (بالسنو	ة البوليص	مدة							
	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5		
1	0,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	1	
	9,756	9,732	9,706	9,676	9,641	9,602	9,557	9,503	9,441	9,366	9,276	9,165	9,025	8,844	8,602	8,261	2	
	9,495	9,446	9,391	9,329	9,258	9,176	9,082	8,972	8,843	8,689	8,502	8,272	7,982	7,608	7,106	6,400	3	
	9,216	9,140	9,054	8,958	8,847	8,721	8,574	8,404	8,203	7,963	7,673	7,316	6,867	6,285	5,506	4,410	4	
	8,917	8,812	8,694	8,560	8,408	8,233	8,031	7,796	7,518	7,187	6,786	6,293	5,672	4,870	3,793	2,279	5	
	8,597	8,462	8,309	8,135	7,938	7,712	7,450	7,145	6,785	6,357	5,838	5,199	4,395	3,355	1,961		6	
	8,255	8,086	7,896	7,681	7,435	7,153	6,828	6,448	6,001	5,468	4,823	4,028	3,028	1,734			7	
	7,889	7,685	7,455	7,194	6,897	6,556	6,162	5,703	5,162	4,517	3,736	2,775	1,565				8	-
	7,497	7,255	6,982	6,673	6,321	5,917	5,450	4,906	4,265	3,500	2,574	1,434					9	**
	7,078	6,796	6,477	6,116	5,705	5,233	4,688	4,053	3,304	2,411	1,331						10	=
	6,630	6,304	5,936	5,520	5,046	4,502	3,873	3,140	2,276	1,246							11	3
	6,150	5,777	5,358	4,882	4,340	3,719	3,001	2,163	1,177								12	
	5,636	5,214	4,739	4,200	3,586	2,881	2,067	1,118									13	• 1
	5,087	4,612	4,076	3,469	2,778	1,985	1,069										14	
	4,499	3,967	3,367	2,688	1,914	1,026											15	
,	3,870	3,277	2,609	1,852	989												16	
;	3,197	2,539	1,797	957													17	
	2,477	1,749	929														18	
	1,707	904															19	
	882																20	

11

A/47/14 10:25

• تعمد المُؤَمَّن عليه إلحاق الإصابة بنفسه.

تُطبق الاستثناءات الآتية على الأمراض العقلية الحادة وعدم الـقدرة على ممارسة الأنشطة اليومية نتيجة العجز الدائم:

لا يحق لصاحب الوثيقة الحصول على تعويض في حال كانت المطالبة ترجع بصورة مباشرة أو غير مباشرة إلى:

إدمان الخمور أو العقاقير أو المواد الكيميائية.

ويُقصد بذلك الإسراف في تناول الخمور أو العقاقير أو المصر: المواد الكيمائية ومن بينها على سبيل المثال لا الحصر:

- الإسراف في تناول الخمور.
- تناول جرعة مفرطة من العقاقير سواء كان مسموحًا له بتعاطيها قانونًا أو خلافه.
- تناول العقاقير الخاضعة للرقابة ما لم يكن مسموحًا له
 بتناولها قانونًا.
 - الإسراف في استخدام المذيبات.

لا تُطبق الاستثناءات الآتية إلا على حالات عدم القدرة على ممارسة الأنشطة اليومية نتيجة العجز الدائم:

لا يحق لصاحب الوثيقة الحصول على تعويض في حال
 كانت المطالبة ترجع بصورة مباشرة أو غير مباشرة إلى:

- خلل عقلي أو خلل عصبي وظيفي أو أي التهاب فيروسي مزمن أو أى أعراض إنهاك مزمنة.
- فيروس نقص المناعة المكتسبة في حال كان المُؤمَن
 عليه حاملًا لفيروس نقص المناعة المكتسبة أو أجسامًا
 مضادة لهذا الفيروس.

6.3 المطالبات والاخطارات

- 6.3.1 على صاحب الوثيقة أن يستمر في سداد أقساط التأمين لحين إقرار الشركة بالمسؤولية عن المطالبة.
- 6.3.2 يتعين إخطار الشركة في غضون ثلاثة أشهر من بدء وقوع العجز أو خلال فترة أطول في حال ثبت لدى الشركة أن هذا العجز يحول دون تقديم الإخطار.
- 6.3.3 ترسل الشركة لصاحب الوثيقة نموذج المطالبة لاستيفائه وإعادته إليها في غضون شهر واحد من تاريخ إصداره، ولن تسدد الشركة التعويض إلا إذا اطمأنت لصحة المطالبة.

- 6.3.4 وفيما يلي بيان الإثباتات التي تطلبها الشركة لتقييم المطالبة:
- أي تحاليل أو تشخيصات طبية خضع لها المُوَمَّن عليه يراها رئيس الأطباء لدى الشركة مناسبة.
 - الاطلاع على السجلات الطبية للمُؤَمَّن عليه.
- ما يثبت أن المُؤمَّن عليه يخضع للعلاج الطبي لدى أحد
 الأطباء العموميين المتخصصين في علاج حالة
 المؤمَّن عليه.
- تحليل دم أو أي عملية فحص معترف بها تُثبت أن المُؤمَّن
 عليه لا يحمل فيروس نقص المناعة المكتسبة أو أجسامًا
 مضادة لهذا الفيروس.
- خضوع المُؤَمَّن عليه للفحص الطبي من قبل أحد الأطباء الشرعيين الذين تحددهم الشركة.
- محاضر الشرطة بملابسات الإصابة بالعجز كلما أمكن ذلك.
 - 6.3.5 تحتفظ الشركة بالحق في مطالبة المدعي بتقديم المزيد من المستندات والإثباتات التي تراها مناسبة على نفقته الخاصة وذلك لتقييم المطالبة.
 - 6.3.6 لن تسدد الشركة مبلغ التعويض في حال رفض المُؤَمَّن عليه الخضوع للعلاج الطبي أو للجراحة مما أوصى الطبيب الاستشارى بضرورة حصوله على أي منهما.
- 6.3.7 لن تُسدد الشركة مبلغ التعويض في حالة عدم تيقنها من أن طبيعة العجز كلية ودائمة وغير قابلة للشفاء.
- 6.3.8 يمكن الاطلاع على مزيد من المعلومات فيما يتعلق بسداد المطالبات بالرجوع إلى بند 8.

6.4 إنهاء الوثيقة

تنتهي الوثيقة بسداد الشركة لمبلغ التأمين ولا يجوز المطالبة بأي تعويضات أخرى بموجب هذه الوثيقة.

7 التأمين المتناقص

تستخدم الجداول التالية في حساب مبلغ التأمين مستحق السداد بموجب وثيقة التأمين المتناقص

في حال أشارت الشركة إلى وثيقة التأمين المتناقص

(Life Cover – Decreasing) بجدول الوثيقة يُحسب مبلغ التأمين من أحد الجداول الموضحة أدناه. وتم تحديد الجدول المطبق على الوثيقة عن طريق معدل الفائدة الموضح بجدول الوثيقة.

6 - شلل الأطراف - الكلى والدائم وغير القابل للشفاء

الفقدان الكلي والدائم وغير القابل للشفاء لوظيفة العضلات في أي طرفين من أطراف الجسم بالكامل نتيجة إصابة بدنية أو مرض.

البند الآتي غير مشمول في التغطية التأمينية فيما يتعلق بالتعريف الموضح أعلاه:

• فقدان وظيفة العضلات نتيجة اضطراب نفسى أو عقلى.

7 - قصور الجهاز التنفسي- نتيجة أمراض الرئة المتقدمة

الإصابة بمرحلة متدهورة من النفاخ الرئوي أو أي مرض رئوي مزمن آخر وفقًا لتشخيص طبيب متخصص في تشخيص وعلاج أمراض الرئة وأدت تلك الإصابة إلى:

- الحاجة إلى العلاج بالأكسجين يوميًّا وبصورة دائمة.
- يكون قياس القصور الدائم بوظائف الرئة كما يلي: قياس السعة الحيوية القسرية (Forced Vital Capacity (FVC)) وحجم الزفير القسري في الثانية الواحدة Forced Expiratory Volume)
 ((at 1 second (FEV1)) أقل من المعتاد بنسبة 30%.
- تحليل غازات الدم الشرياني بضغط أكسجين جزئي 55mmHg أو أقل (PaO2 <55mmHg).
 - صعوبة في التنفس أثناء عدم بذل أي مجهود.

8 - المرض العقلى الحاد- الدائم مع الحاجة إلى رعاية دائمة

الإصابة بمرض ذهاني مزمن أو خلل ثنائي القطب وفقًا لتشخيص استشاري الطب النفسي حيث لا تُظهر حالة المُوَّمَّن عليه أي تحسن ملحوظ على الرغم من تلقيه للعلاج القياسي المتعارف عليه على يد استشاري الطب النفسي.

أن تكون الحالة قد خضعت للمتابعة لمدة 24 شهرًا ولم تُظهر أي تحسن ملحوظ.

أن يكون المرض ذا طبيعة مؤثرة على المُؤَمَّن عليه لدرجة تجعله في حاجة إلى تلقي رعاية ومساعدة من شخص آخر عند الاغتسال وارتداء الملابس وتناول الطعام والأدوية طوال فترة حياته بغض النظر عن تاريخ انتهاء التأمين أو تقاعد المُؤَمَّن عليه، وأن يكون عدم الحصول على تلك الرعاية له عواقب كبيرة على صحة المُؤَمَّن عليه وسلامته.

6.2 التعويضات

6.2.1 يُستحق الحصول على تعويضات العجز الكلي والدائم في حال أصبح المُؤَمَّن عليه عاجزًا بصورة دائمة:

- بعد تاريخ المخاطرة.
- قبل تاريخ انتهاء الوثيقة.
- قبل بلوغ المُؤَمَّن عليه سن 65 عامًا.

ومع مراعاة ما يلى

استيفاء الشروط المذكورة في بندي 6.3 و 8.
 عدم انتهاء الوثيقة لأى سبب آخر.

- عـدم تطبيـق أي استثناء من الاستثناءات الواردة في بند 6.2.3.
 - عدم أحقية الشركة في إلغاء الوثيقة بموجب بندي 13.5.2 أو 10.
- 6.2.2 تبلغ قيمة التعويض المبلغ المؤمن به المستحق السداد في حالة وفاة المُؤمَّن عليه في تاريخ تسلُّمنا دليل كافٍ مقبول لدينا يثبت العجز الكلى والدائم.

6.2.3 الاستثناءات

لا يحق لصاحب الوثيقة الحصول على تعويض في حال نتجت مطالبة العجز الكلي والدائم بصورة مباشرة أو غير مباشرة عن أحد الأسباب التالية:

- مشاركة المُؤَمَّن عليه في الحروب (سواء معلنة أم لا)
 أو الحروب الأهلية أو العصيان أو الشغب أو الأعمال
 الإرهابية أو التمرد أو القرصنة أو الثورات الشعبية وغيرها
 من أعمال العنف الناشئة عن القلاقال السياسية أو
 الاضطرابات المدنية.
- مخالفة صاحب الوثيقة أو المُؤمَّن عليه للقانون الجنائي.
 - انتحار المُؤمَّن عليه أو محاولة الانتحار عاقلًا كان أو مجنونًا في غضون عامين من تاريخ المخاطرة أو تجديدها..
- الأعمال الإرهابية بما في ذلك الانفجارات البيولوجية أو الكيميائية أو النووية التلوث أو الحرائق التالية لذلك.
- الحروب (ويُقصد بذلك أي شكل من أشكال الحرب سواء
 كانت معلنة أو غير معلنة).

5 – ارتداء الملابس

القدرة على:

- ارتداء معطفه أو سترته (دون ضرورة إحكام غلقه/ غلق الأزرار).
 - خلع معطفه أو سترته.
 - ارتداء الجوارب أو خلعها.
 - 6 المهارات

القدرة البدنية اللازمة لما يلى:

- استخدام لوحة مفاتيح حاسب آلى مكتبى.
- الكتابة بخط واضح باستخدام قلم حبر أو رصاص.
- * يجب أن يكون هناك دليل واضح في كل اختبار على العجز البدني، أو المرض أو الإصابة، وفقًا لما يراه رئيس أطباء الشركة، وأن هذا الدليل يمكن إثباته بإجراء فحص مستقل تحت أوضاع طبية معينة لتحديد درجة العجز أو الألم أو فقد إحدى الوظائف البدنية التى يُطالب المُؤمَّن عليه بالحصول على تعويض بشأنها.

أو

(ii) في حال وُجد أن المُؤمَّن عليه وفقًا لتشخيص إحدى اللجان الطبية المختصة بحكومة الإمارات العربية المتحدة أو أحد الأطباء المختصين الذي يكون تشخيصه مقبولًا لدى رئيس الأطباء بالشركة، يعاني حالة من حالات العجز الدائم الثمانية التالية:

1 - العمى - الدائم وغير القابل للشفاء

فقدان النظر الدائم وغير القابل للشفاء بحيث تكون نسبة الرؤية عند الفحص باستخدام وسائل المساعدة البصرية 3/60 أو أقل في أفضل عين من حيث نسبة الرؤية، وذلك باستخدام مخطط سنيلين لفحص العين (Snellen eye chart).

2 - مـرض عضوي مزمن بالمخ أو ارتجاج بالدماغ - ممـا يستلزم الرعاية الدائمة.

تشخيص أحد استشاريي الأعصاب أو طبيب نفسي عصبي بأن المُوَمَّن عليه مصاب بمرض عضوي مزمن بالمخ أو ارتجاج بالدماغ وذلك باستخدام التشخيص والفحص المناسبين أو أساليب التصوير بالأشعة مما أسفر عن:

 إصابة بضعف قصير أو طويل الأجل في الذاكرة (أي عدم القدرة على الاحتفاظ بالمعلومات أو استعادتها).

- عدم القدرة على تمييز الوقت أو الأشخاص أو الأماكن.
 - عدم القدرة على اتخاذ القرارات المناسبة.

وأن يكون المرض أو الإصابة مؤثرة على حياة المُؤَمَّن عليه لدرجة تجعله في حاجة إلى تلقي رعاية ومساعدة من شخص آخر عند الاغتسال وارتداء الملابس وتناول الطعام والأدوية طوال فترة حياته بغض النظر عن تاريخ انتهاء التأمين أو تقاعد المُؤَمَّن عليه، وأن يكون عدم الحصول على تلك الرعاية له عواقب كبيرة على صحة المُؤَمَّن عليه وسلامته.

3 - الصمم - الدائم وغير القابل للشفاء

فقدان السمع الدائم وغير القابل للشفاء بحيث تكون نسبة الفقدان أكبر
 من 95 ديسيبل في أفضل أذن خلال كافة الترددات باستخدام تخطيط
 السمع بالنغمة النقية.

4 - قصور القلب - مع تحديد درجة خطورته

- تشخيص دقيق من أحد أطباء القلب الاستشاريين بالإصابة بقصور في القلب. يجب أن يكون هناك ضعف في عضلة القلب أدًى إلى عدم القدرة على ممارسة الأنشطة البدنية بصورة دائمة طبقًا للفئة 3 من تصنيف (New York Heart Association (NYHA) للقدرة الوظيفية.
- فئة 3 من جمعية (NYHA): وجود قصور ملحوظ عند ممارسة الحد
 الأدنى من الأنشطة البدنية المعتادة مما يسبب الإنهاك وخفقان القلب
 وصعوبة في التنفس أو الشعور بألم في الصدر.

5 - البكم - الكلي والدائم وغير القابل للشفاء

 فقدان القدرة على التكلم بصورة كلية ودائمة وغير قابلة للشفاء نتيجة الإصابة البدنية أو المرض.

البند الآتي غير مشمول في التغطية التأمينية فيما يتعلق بالتعريف الموضح أعلاه:

• البكم الناتج عن الاضطراب النفسى أو العقلى.

- 5.3.4 يجب أن تكون كافة الفحوصات والتشخيصات الطبية صادرة عن أحد الأطباء المتخصصين يعمل استشاريًا بإحدى المستشفيات وأن يوافق عليه رئيس الأطباء لدى الشركة وأن يكون تخصصه مناسبًا وذي صلة بسبب المطالبة.
 - 5.3.5 تحتفظ الشركة بالحق في مطالبة صاحب المطالبة بتقديم المزيد من المستندات والإثباتات التي تراها مناسبة على نفقته الخاصة وذلك لتقييم المطالبة.
 - 5.3.6 يمكن الاطلاع على مزيد من المعلومات فيما يتعلق بسداد المطالبات بالرجوع إلى بند 8.

5.4 إنهاء الوثيقة

تنتهي الوثيقة بسداد الشركة لمبلغ التأمين ولا يجوز المطالبة بأي تعويضات أخرى بموجب هذه الوثيقة.

6 تعويضات العجز الكلى والدائم

لا تسري تلك التعويضات إلا إذا ذكر جدول الوثيقة أن الوثيقة تتضمنها.

6.1 التعريفات التي تُطَبَّق على تعويضات العجز الكلى والدائم

- 6.1. في حال حددت الشركة اثنين من المُوَّمَّن عليهما بجدول الوثيقة وأشرنا إلى أن هذا التعويض يُطبق على واحد فقط منهما، حينئذ يُقصد بالمُوَّمَن عليه ذلك الشخص.
- في حال حددت الشركة اثنين من المُؤَمَّن عليهما وأشرنا إلى أن هذا التعويض يُطبق على كليهما، حينئذ يُقصد بمصطلح المُؤمَّن عليه أول من يصاب بعجز كلى ودائم منهما.
 - 6.1.2 تُطبق التعريفات الآتية فيما يتعلق بالبند 6.1.3:
- مُسْتَعْصِ يُقصد به الحالات التي لا تُظهر أي تحسُّنِ مع العلاج الطبي أو التدخل الجراحي داخل المؤسسات الطبية المعروفة والمعتمدة بالدولة في وقت المطالبة.
- دائم يُقصد به العجز المتوقع استمراره طوال حياة المُوَمَّن
 عليه وليس حتى انتهاء التغطية التأمينية فقط (بند 2.2)
 أو لحين تقاعد المُؤمَّن عليه.

- 6.1.3 العجز الكلي والدائم يُقصد به أن المُوَّمَّن عليه أصبح عاجز كليًا وبصورة دائمة إذا كان:
 - (i) غير قادر على ممارسة الأنشطة اليومية بسبب الإصابة بعجز دائم.

مما يعني أن المُوَّمَّن عليه قد أصيب بعجز كلي ودائم سوف يستمر معه طوال حياته بغض النظر عن تاريخ انتهاء التغطية التأمينية أو تقاعده وذلك نتيجة إصابته بمرض أو إصابة عارضة تجعله غير قادر على القيام بواحد أو أكثر من الاختبارات الآتية*:

1 – السير على سطح مستو

السير 200 متر على سطح مستو بمساعدة عصا مشي أو عكاز إذا لزم الأمر دون الاضطرار إلى التوقف نتيجة ضيق في التنفس أو الألم الشديد.

2 - التسلق

القدرة على:

- صعود درج مكون من 12 درجة.
- نزول درج مكون من 12 درجة.

باستخدام الدرابزين أو عصا المشي أو العكاز إذا لزم الأمر دون الاضطرار إلى التوقف نتيجة ضيق في التنفس أو الألم الشديد.

3 - الانحناء

القدرة على:

- الصعود إلى سيارة صالون عادية.
- النزول من سيارة صالون عادية.
- الانحناء أو جلوس القرفصاء لالتقاط غرض خفيف الوزن من الأرض وفرد قامته مرة أخرى.

4 - رفع الأشياء وحملها

القدرة على حمل حقيبة تزن 2.5 كيلو جرام ورفعها مسافة متر عن الأرض ووضعها على سطح آخر ذي ارتفاع مماثل يبعد عنه خمسة أمتار، باستخدام عصا مشي أو عكاز إذا لزم الأمر.

- 5 تعويض الإصابة بمرض يودي للوفاة يسري هذا التعويض في حال بلغت مدة الوثيقة ثلاث سنوات أو
- 5.1 التعريفات السارية في تعويضات الإصابة بمرض يؤدي للوفاة
- 5.1.1 المرض المؤدي للوفاة يقصد به الحالة المتأخرة أو المرض المستعصي الذي يتطور سريعًا حيث يتوقع طبيبان استشاريان مستقلان ورئيس الأطباء لدى الشركة وفاة المُؤمَّن عليه في مدة لا تتجاوز 12 شهرًا.
- 5.1.2 في حال حددت الشركة اثنين من المُؤَمَّن عليهما بجدول الوثيقة، حينها يُقصد بالمُؤَمَّن عليه أول من يُصاب منهما بالمرض المؤدي للوفاة.

5.2 التعويضات

- 5.2.1 يُدفع للمُوْمَّن عليه في حالة إصابته بأحد الأمراض المؤدية للوفاة مبلغ نقدي (انظر بند 5.2.2) ويكون هذا المبلغ مستحقًا في حال تشخيص الإصابة به لأول مرة أو كان مصابًا بالمرض المؤدى إلى الوفاة:
 - بعد تاريخ المخاطرة.
 - قبل 18 شهرًا من تاريخ الانتهاء.
 - ومع مراعاة ما يلي:
 - استيفاء الشروط المذكورة في بندى 5.3 و8.
- عدم تطبيق أي استثناء الاستثناءات الواردة في بند 5.2.3.
 عدم أحقية الشركة في إلغاء الوثيقة بموجب بندى
 - عدم احقية السرحة في إلغاء الوثيقة بموجب بندي 13.5.2 أو 10.
 - عدم انتهاء الوثيقة لأي سبب آخر.
- 5.2.2 تبلغ قيمة التعويض عن الإصابة بمرض يؤدي للوفاة مبلغ التأمين المستحق عند وفاة المُؤَمَّن عليه وذلك اعتبارًا من تاريخ تسلُّم الشركة الأدلة الكافية لإثبات الإصابة بذلك المرض المؤدي للوفاة.

5.2.3 الاستثناءات

لا يحق لصاحب الوثيقة الحصول على تعويض في حال نتج المرض المؤدي إلى الوفاة بصورة مباشرة أو غير مباشرة عن أحد الأسباب التالية:

- مشاركة المُؤمَّن عليه في الحروب (سواء معلنة أم لا) أو الحروب
 الأهلية أو العصيان أو الشغب أو الأعمال الإرهابية أو التمرد أو القرصنة
 أو الثورات الشعبية وغيرها من أعمال العنف الناشئة عن القلاقل
 السياسية أو الاضطرابات المدنية.
 - مخالفة صاحب الوثيقة أو المُؤَمِّن عليه للقانون الجنائي.
 - انتحار المُوَّمَّن عليه أو محاولة الانتحار عاقلًا كان أو مجنونًا في غضون عامين من تاريخ المخاطرة أو تجديدها.
- الأعمال الإرهابية بما في ذلك الانفجارات البيولوجية أو الكيميائية أو النووية أو التلوث أو الحرائق التالية لذلك.

5.3 المطالبات والإخطارات

- 5.3.1 يتعين إخطار الشركة في غضون ثلاثة أشهر من تشخيص المرض المؤدي للوفاة أو في غضون فترة أطول وذلك في حال ثبت لدى الشركة أن هذا المرض المؤدي للوفاة يحول دون تقديم الإخطار.
- وعلى صاحب الوثيقة الاستمرار في سداد الأقساط التأمينية إلى أن تقر الشركة بمسؤوليتها عن سداد تعويض المرض المؤدي للوفاة.
- 5.3.2 ترسل الشركة لصاحب الوثيقة نموذج المطالبة لاستيفائه وإعادته إليها في غضون شهر واحد من تاريخ إصداره، ولن تسدد الشركة التعويض إلا إذا اطمأنت لصحة المطالبة.
 - 5.3.3 وفيما يلي بيان الإثباتات التي تطلبها الشركة لتقييم المطالبة:
 - الاطلاع على سجلات المُؤَمَّن عليه الطبية.
 - خضوع المُؤمَّن عليه للفحص من قبل أحد الأطباء الشرعيين الذين تحددهم الشركة.
- الحصول على تقارير من الأطباء العموميين للمُؤَمَّن عليه.
- إجراء كافة الفحوصات والتحاليل الطبية للمُوَّمَّن عليه التي يراها رئيس الأطباء لدى الشركة مناسبة.

4 التأمين على الحياة

4.1 التعويضات

- 4.1.1 في حال حددت الشركة اثنين من المُؤَمَّن عليهما بجدول الوثيقة، حينها يُقصد بالمُؤَمَّن عليه أول من يُتَوَفَّى منهما.
 - 4.1.2 يُسدد مبلغ التأمين على الحياة نقدًا (انظر بندي 4.2 و4.3) في حالة وفاة المُوَّمَّن عليه:
 - بعد تاريخ المخاطرة.
 - قبل تاريخ الانتهاء أو بحلوله.
 - ومع مراعاة ما يلي:
 - استيفاء الشروط المذكورة في بندي 4.4 و8.
 - عدم تطبيق أي استثناء من الاستثناءات الواردة في بند 4.1.3.
 - عدم أحقية الشركة في إلغاء الوثيقة بموجب بندي
 13.5.2 أو 10.
 - عدم انتهاء الوثيقة لأى سبب آخر.

4.1.3 الاستثناءات

لا يحق لصاحب الوثيقة الحصول على تعويض في حال نتج المرض المؤدي إلى الوفاة بصورة مباشرة أو غير مباشرة عن أحد الأسباب التالية:

- مشاركة المُؤمن عليه في الحروب (سواء معلنة أم
 لا) أو الحروب الأهلية أو العصيان أو الشغب أو الأعمال الإرهابية أو التمرد أو القرصنة أو الثورات الشعبية وغيرها من أعمال العنف الناشئة عن القلاقل السياسية أو الاضطرابات المدنية.
- مخالفة صاحب الوثيقة أو المُؤَمِّن عليه للقانون الجنائي.
- انتحار المُؤَمَّن عليه أو محاولة الانتحار عاقلًا كان أو مجنونًا في غضون عامين من تاريخ المخاطرة أو تجديدها.
- الأعمال الإرهابية بما في ذلك الانفجارات البيولوجية أو
 الكيميائية أو النووية أو التلوث أو الحرائق التالية لذلك.

4.2 التأمين الثابت

في حال ذكرت الشركة التأمين الثابت على الحياة (Life Cover – Level) في جدول الوثيقة، حينها يكون مبلغ التأمين على الحياة هو المبلغ المؤمن به.

4.3 التأمين المتناقص

في حال ذكرت الشركة التأمين المتناقص على الحياة (Life Cover – Decreasing) في جدول الوثيقة، حينها يكون مبلغ التأمين على الحياة هو المبلغ المؤمن به محسوبًا باستخدام أحد جداول مبلغ التأمين الموضحة ببند7.

ويُحدد جدول مبلغ التأمين الساري على هذه الوثيقة بمعدل الفائدة الموضح بجدول الوثيقة.

4.4 المطالبات والإخطارات

- 4.4.1 فيما يلي بيان الإثباتات التي تطلبها الشركة لتقييم المطالبة:
 - أصل شهادة الوفاة.
 - تقرير الطبيب الشرعي/ فحص الجثة.
- محاضر الشرطة بملابسات الوفاة كلما أمكن ذك.
 - التقارير الطبية الصادرة عن طبيب المتوفى.
 - السجلات الطبية للمتوفى.
- 4.4.2 تحتفظ الشركة بالحق في مطالبة المدعي بتقديم المزيد من المستندات والإثباتات التي تراها مناسبة على نفقته الخاصة وذلك لتقييم المطالبة.
- 4.4.3 يمكن الاطلاع على مزيد من المعلومات فيما يتعلق بسداد المطالبات بالرجوع إلى بند 8.

4.5 إنهاء الوثيقة

تنتهي الوثيقة بسداد الشركة لمبلغ التأمين ولا يجوز المطالبة بأي تعويضات أخرى بموجب هذه الوثيقة.

سنة الوثيقة

السنة التي تبدأ من تاريخ سريان الوثيقة أو من التاريخ الذي يوافقه في السنوات اللاحقة.

القسط التأميني

يُقصد به المبلغ المُوَضَّع بجدول الوثيقة الذي يتعين على صاحب الوثيقة سداده للشركة خلال مدة الوثيقة.

تواريخ التجديد

يُقصد بها التواريخ المذكورة بجدول الوثيقة التي يجب فيها على صاحب الوثيقة أن يسدد الأقساط التأمينية للشركة.

تاريخ المخاطرة

يُقصد به التاريخ الذي تحدده الشركة في جدول الوثيقة عند بدأ التأمين و فالتعويضات فعليًا.

مبلغ التأمين

يُقصد به المبلغ المذكور في جدول الوثيقة وتدفعه الشركة نقدًا في حالة تقديم مطالبة بموجب هذه الوثيقة والذي نقره، ويجوز أن يختلف المبلغ الفعلي للتأمين خلال مدة الوثيقة عن المبلغ الموضح بجدول الوثيقة نتيجة لأحد الأسباب التالية (إن وجدت):

- طلب صاحب الوثيقة لخفض قيمة التأمين.
- إذا كانت الوثيقة وثيقة تأمين متناقصة (بندا 4.3 و 7 من هذه الوثيقة)
 - 2 بداية التغطية وانتهاؤها
 - 2.1 بداية التغطية

يبدأ التأمين بموجب الوثيقة من تاريخ المخاطرة.

2.2 انتهاء التغطية

2.2.1 مع مراعاة بند 2.2.2: ينتهى التأمين على الحياة في تاريخ الانتهاء.

يسـري تعويض الإصابة بمرض يؤدي للوفاة في حال بلغت مدة الوثيقة ثلاث (3) سنوات أو زادت عن ذلك وينتهـى قبـل 18 شهرًا من تاريخ الانتهاء.

إذا اشتمل جدول الوثيقة على تعويض العجز الكلي والدائم فسينتهي في تاريخ الانتهاء أو عند بلوغ المُوَّمَّن عليه سن 65 أيهما أقرب.

2. ينتهي الغطاء التأميني بموجب هذه الوثيقة مبكرًا في الحالات الآتية:

- عدم سداد صاحب الوثيقة لأحد الأقساط التأمينية (بند 3.2).
 - إلغاء صاحب الوثيقة لها (بند 9).
 - ممارسة الشركة حقها في إلغاء الوثيقة (بند 10).
- إلغاء الشركة للوثيقة بسبب التزوير في السن (بند 13.5.2).
 - وفاة المُؤَمِّن عليه.
- موافقة الشركـة على سداد التعويـض عن إحـدى المطالبات بأي
 تعويض وارد بالوثيقة.
 - 3 الأقساط التأمينية
 - 3.1 سداد الأقساط التأمينية
- 3.1.1 تُستحق الأقساط التأمينية على النحو المبين في جدول الوثيقة.
- 2.1.2 يُستحق سداد الأقساط السنوية في تاريخ سريان الوثيقة وفي تاريخ التجديد بعد ذلك، بينما يُستحـق سـداد الأقساط التأمينية الشهرية شهريًا بدءًا من تاريخ سريان الوثيقة مع منح مهلة مدتها شهر واحد لسداد الأقساط.
 - 3.2 عدم سداد الأقساط

3.2.2

- 3.2.1 تنتهي الوثيقة على الفور في حال عدم سداد أحد الأقساط لمدة شهر واحد.
- في حال انتهاء التأمين لهذا السبب، يمكن لصاحب الوثيقة التقدم لدى الشركة في غضون الأشهر الستة (6) التالية لتجديد التأمين، وتطلب الشركة تقديم دليل واف لبيان الحالة الصحية للمُؤمَّن عليه وغيرها من العوامل الأخرى التي توُثر على سريان التأمين. وتخطر الشركة صاحب الوثيقة خطيًا في حال تجديد التأمين، أما في حال تجديد التأمين وفقًا لشروط مخالفة للشروط السابقة وهو ما قد يتطلب زيادة في الأقساط التأمينية و/أو عمل استثناءات، فيكون على صاحب الوثيقة التوقيع بقبول هذه الشروط قبل تجديد التأمين.

وعلى صاحب الوثيقة سداد كافة الأقساط المتأخرة لتجديد التأمين.

4

1 مقدمــة

International Protector Middle East نبذة عن برنامج

توضح هذه الوثيقة شروط وأحكام وثيقة التأمين على الحياة وتعويضات العجز الكلي والدائم المتاحة بموجب برنامج
International Protector Middle East.

لبرنامج International Protector Middle East وتم مرجع غير متكرر ويتكون من وثيقة واحدة أو عدة وثائق مستقلة ومنفصلة، علمًا بأن رقم مرجع البرنامج مذكور في جدول الوثيقة الخاصة بكم.

وتشكل الوثيقة عقدًا قانونيًّا مبرمًا بين صاحب الوثيقة وشركة Friends Provident International Limited.

ويعد نموذج الطلب المُسْتَوْفَى وشروط الوثيقة وجدول الوثيقة وكافة التصديقات الصادرة عن شركة

Friends Provident International Limited جزءًا لا يتجزأ من كل وثيقة.

يُرجى قراءة شروط الوثيقة وجدول الوثيقة بعناية. ويجب حفظ الوثيقة في مكان آمن حيث ستحتاجون إليها في حال وجود مطالبة لكم بموجب هذا البرنامج.

صدرت هذه الوثيقة في جزيرة مان.

1.2 ضمائر المتكلم والمخاطب

يُقصد بضمائر المخاطب صاحب الوثيقة.

يُقصد بضمائر المتكلم شركة

.Friends Provident International Limited

1.3 التعريفات المستخدمة بالوثيقة

تحمل التعبيرات والألفاظ الواردة في هذه الوثيقة المعاني المذكورة أدناه:

تاريخ سريان الوثيقة

يُقصد به التاريخ الموضح بجدول الوثيقة الذي يبدأ منه حساب الأقساط التأمينية المستحقة، ويجوز أن يسبق تاريخ المخاطرة، ويجري استخدام هذا اللفظ لتحديد تاريخ بدء مدة الوثيقة وموعد انتهائها.

الملحق

كافة المستندات التي تصدرها الشركة بهدف تعديل شروط الوثيقة أو جزء منها.

تاريخ الانتهاء

يُقصد به التاريخ الموضح بجدول الوثيقة ويكون آخر موعد لانتهاء الوثيقة، وتحسبه الشركة بإضافة مدة الوثيقة إلى تاريخ سريان الوثيقة

فيروس نقص المناعة البشرية (HIV)

مرض فيروسي ينتج عن الإصابة بفيروس نقص المناعة المكتسبة (HIV) ويودي تدريجيًا إلى القضاء على الجهاز المناعي.

مبلغ التأمين المبدئي

يُقصد به مبلغ التأمين الذي يختاره صاحب الوثيقة في بداية الوثيقة المتناقصة كما هو موضح بجدول الوثيقة.

المُوَّمَّن عليه

يُقصد به الشخص المُوْمَّن على حياته بموجب الوثيقة وتذكر الشركة اسم كل شخص مُؤَمَّن عليه في كل وثيقة بجدول الوثيقة.

الوثيقة

يُقصد بها العقد القانوني الواردة تفاصيله بجدول الوثيقة مع شروط الوثيقة وكذلك كافة الملاحق التي تصدر عن الشركة.

صاحب الوثيقة

يُقصد به مالك أو ملاك الوثيقة ويُذكر في جدول الوثيقة في البدء بوصفه صاحب الطلب أو الوكلاء في حالة كتابة الوثيقة بموجب وكالة.

شروط الوثيقة

يُقصد بها الشروط والأحكام المنصوص عليها بهذه الوثيقة.

جدول الوثيقة

يُقصد به هذه الوثيقة التي تشتمل على شروط الوثيقة الخاصة بصاحب الوثيقة وكذلك تحديد التأمين الذي تقدمه الشركة لكل وثيقة وتكلفتها ومدتها.

مدة الوثيقة

عدد السنوات من تاريخ سريان الوثيقة حتى تاريخ الانتهاء.

3

P80_03.14.4 rabic indd_3

الصفحة	ول المحتويات	جدو
3	مقدمة	1
4	بداية التغطية وانتهاؤها	2
4	الأقساط التأمينية	3
5	التأمين على الحياة	4
6	تعويض الإصابة بمرض يؤدي للوفاة	5
7	تعويضات العجز الكلي والدائم	6
10	التأمين المتناقص	7
15	سداد المطالبات	8
15	في حال إلغاء صاحب الوثيقة للوثيقة	9
15	حق الشركة في إلغاء الوثيقة	10
17	تعيين طرف ثالث كمستفيد	11
18	القانون الحاكم والاختصاص القضائي	12
18	عــام	13
18	13.1 التنازلات	
18	13.2 التغيير في البيئة التشريعية والتنظيمية	
18	13.3 الدفعات والفائدة	
18	13.4 الحالات أو الظروف الخارجة عن سيطرة الشركة	
18	13.5 إثبات السن وخطأ تاريخ ميلاد المُوَّمَّن عليه	
19	13.6 قابلية الفصل بين بنود الوثيقة	
19	13.7 موافاتنا بالتعليمات	

رقم مرجع شروط الوثيقة: GP80



التأمين على الحياة (Life Cover) أو التأمين على الحياة وتعويضات العجز الكلي والدائم (Life Cover and Total and Permanent Disability Benefit)

شروط الوثيقة



GP80_03.14. Arabic indd_1